



## SMLUVNÍ STRANY

Obchodní firma: **KRISTYÁN cz s.r.o.**  
IČO: 27139280  
DIČ: CZ27139280  
Sídlem: Bělohorská 723/132 , 169 00 Praha 6 - Břevnov  
Zastoupena: Karlem Blätterbauerem, jednatelem  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 2003547369/0800  
Sp. zn.: C99247  
datová schránka: ds5gyv2

Kontaktní osoba ve věcech technických: Karel Blätterbauer tel: e-mail: @eta-elektro.cz,  
kontaktní osoba ve věcech smlouvy: Karel Blätterbauer tel: e-mail: @eta-elektro.cz,

dále jen „prodávající“

a

Název: **Nemocnice Na Homolce**  
IČO: 00023884  
DIČ: CZ00023884  
Sídlem: Roentgenova 37/2, 150 30 Praha 5  
Zastoupena: , zaměstnkem pro ekonomiku a provoz  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: 17734051/0710

Kontaktní osoba ve věcech technických: tel.: + 420 e-mail:  
@homolka.cz,  
Kontaktní osoba ve věcech smlouvy: tel.: + 420 e-mail:  
@homolka.cz,

dále jen „kupující“  
společně též jako „smluvní strany“ nebo „strany“

uzavírají v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 a ustanovením § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

## KUPNÍ SMLOUVU

(dále jen „smlouva“)

### Preambule

Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu na veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem „**Dodávka a montáž nástěnných klimatizací na odd. KMAS Nemocnice Na Homolce**“ uveřejněné dne 1.9.2019 v elektronickém systému Tendermarket pod ID.: T004/19V/00002466 (dále jen „VZMR“), evidenční číslo smlouvy: **223/VZMR/2019-OVZ** a interní číslo zadavatele: 01-4270-2019-00036, v němž jako nejvýhodnější nabídka byla vybrána nabídka dodavatele uvedeného ve smlouvě na straně prodávajícího.

### I. Postavení smluvních stran

1. Prodávající je *právníckou osobou - obchodní společností zapsanou v obchodním rejstříku*. Aktuální výpis prodávajícího z *obchodního rejstříku* tvoří přílohu č. 1 smlouvy. Prodávající prohlašuje, že výpis je aktuální a veškeré údaje v něm obsažené odpovídají skutečnému stavu. Prodávající prohlašuje, že je oprávněn k plnění předmětu smlouvy.



2. Kupující je státní příspěvková organizace v přímé řídicí působnosti Ministerstva zdravotnictví České republiky, zřízená rozhodnutím ministra zdravotnictví ze dne 25. 11. 1990, čj.: OP-054.25.11.90, ve znění změn provedených Opatřením Ministerstva zdravotnictví vydaného pod čj.: MZDR 58228/2017-2/OPŘ ze dne 11. 12. 2017.

## II. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran v souvislosti s realizací dodávky a montáže multisplitové chladicí sestavy (dále jen „zboží“). Zboží je určeno, co do druhu, předpokládaného množství a ceny v příloze č. 2 smlouvy.
2. Prodávající se zavazuje, že kupujícímu odevzdá zboží, které je předmětem smlouvy, a převede na kupujícího vlastnické právo k němu, a kupující se zavazuje, že řádně a včas dodané zboží převezme a zaplatí za něj prodávajícímu sjednanou kupní cenu, to vše za podmínek stanovených ve výběrovém řízení, smlouvě, Všeobecných obchodních podmínkách Nemocnice Na Homolce, které tvoří přílohu č. 4 smlouvy (dále jen „VOP“) a příslušnými právními předpisy.
3. Prodávající prohlašuje, že zboží, jehož dodání je předmětem smlouvy splňuje technické, hygienické, veterinární, bezpečnostní a další standardy dle předpisů Evropské Unie a odpovídá požadavkům stanoveným obecně závaznými právními předpisy a normami ČSN, především zákonu č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů, dále pak, že má vlastnosti, které jsou sjednány ve smlouvě a jsou pro takové zboží obvyklé a tyto si udrží po celou záruční dobu.

## III. Dodací podmínky

1. Prodávající se zavazuje realizovat dodávku a montáž **nejpozději do 5 dnů** od účinnosti smlouvy.
2. Čas dodávky a montáže zboží bude kontaktní osobě kupujícího sdělen alespoň **3 dny předem** tak, aby kupující mohl zajistit náležitou součinnost. Nebude-li tato lhůta dodržena, je kupující oprávněn převzetí zboží odmítnout a strany v takovém případě ujednájí náhradní termín předání a převzetí tak, aby lhůta byla dodržena.
3. Pokud by kupující nebyl schopen v daném termínu zajistit účast oprávněné osoby k převzetí, bude mezi smluvními stranami dojednáno náhradní termín předání a převzetí, který bude vyhovovat oběma stranám.
4. **Místem dodání zboží je sídlo kupujícího:** Nemocnice Na Homolce, Roentgenova 37/2, 150 30 Praha 5 – Motol, odd. KMAS, místnost F322 a F3232.
5. Za dodání zboží se považuje jeho protokolární předání kupujícímu, tj. osobě oprávněné za kupujícího zboží převzít, a to **potvrzením dodacího listu** (potvrzení o převzetí zásilky, předávacího protokolu, apod. dále jen „dodací list“) tak, že osoba oprávněná zboží předat kupujícímu a osoba oprávněná za kupujícího zboží převzít čitelně uvedou na dodacím listu den dodání zboží, své jméno a příjmení spolu se svým vlastnoručním podpisem. Bez splnění této povinnosti prodávajícího nelze dodávku zboží realizovat.
6. Dodací list musí dále obsahovat zejména:
  - a) označení smlouvy, příp. označení dodacího listu,
  - b) identifikaci smluvních stran,
  - c) specifikaci dodávky (označení zboží, uvedení množství, záruky, datum expirace),
  - d) datum odevzdání dokladů, příp. instalace a proškolení personálu,
  - e) šarží, v případě, že se dodávka skládá ze zboží různých šarží, je prodávající povinen uvádět na dodacím listu (dodacích listech) počty kusů zboží s každou šarží samostatně,
  - f) další údaje stanovené relevantními právními předpisy či smlouvou a jiné náležitosti důležité pro předání a převzetí.
7. Prodávající se zavazuje dodávat pouze zboží, jehož doba použitelnosti bude v okamžiku dodání činit **nejméně 75 % celkové doby použitelnosti** (expirační doby). Prodávající může dodat zboží s kratší dobou použitelnosti jen po předchozím písemném souhlasu kupujícího.
8. Prodávající je povinen spolu se zbožím předat kupujícímu veškerou dokumentaci, která je nutná k převzetí a užívání zboží v souladu s platnými právními předpisy ČR či doporučeními výrobce, zejména návod k obsluze v českém jazyce. V případě, že prodávající nepředá kupujícímu veškeré

doklady ke zboží, nepovažuje se zboží za předané kupujícímu. Vady jakéhokoliv dokladu se považují za vady zboží.

9. Prodávající je povinen dodat zboží kupujícímu řádně a vhodně zabalené tak, aby během přepravy nedošlo k jeho poškození, balení zboží však nesmí jakkoli omezit právo kupujícího si zboží před potvrzením jeho převzetí na dodacím listě prohlédnout, či ověřit jeho kvalitu a množství. Zboží musí splňovat požadavky na jakost, neporušenost balení a řádné označení dle platných právních předpisů. Prodávající ručí za dodržení přepravních podmínek po dobu přepravy do místa dodání tak, aby nebylo zboží znehodnoceno.
10. Na jednotlivém balení zboží i na baleních přepravních musí být uveden standardizovaný identifikační čárový kód zboží.
11. Kupující není povinen převzít zboží či jeho část, které je poškozené nebo které jinak nesplňuje podmínky smlouvy, zejména pak jakost zboží.

#### IV. Vlastnické právo a přechod nebezpečí škody

1. Vlastnická práva ke zboží včetně obalu přechází na kupujícího okamžikem převzetí zboží, tj. okamžikem podpisu dodacího listu ke zboží oprávněnou osobou kupujícího. Prodávající se zaručuje, že vlastnictví bude na kupujícího převedeno bez jakýchkoliv právních či jiných vad, jinak je kupujícímu povinen nahradit škodu a další náklady, které mu porušením tohoto závazku vznikly.
2. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem podpisu dodacího listu ke zboží. Aplikace ustanovení § 2121 odst. 2 občanského zákoníku se vylučuje.

#### V. Kupní cena

1. Kupní cena zboží je stanovena na základě výsledku výběrového řízení, a to ve výši:  
Cena bez DPH: 69.795,- Kč (slovy: šedesát devět tisíc sedm set devadesát pět korun českých)  
DPH 21%: 14.657,- Kč (slovy: čtrnáct tisíc šest set padesát sedm korun českých)  
Cena s DPH: 84.452,- Kč (slovy: osmdesát čtyři tisíce čtyři sta padesát dvě koruny české).
2. Tato cena je stanovena jako nejvýše přípustná, konečná, zahrnuje celý předmět plnění a bude kupujícímu vyfakturována po převzetí úplné dodávky zboží dle čl. III smlouvy. Kupující je oprávněn před převzetím provést zkoušky a ověření činnosti předmětu smlouvy. Kupující není povinen předmět smlouvy protokolárně převzít do doby odstranění všech vad.
3. Kupní cena v sobě zahrnuje veškeré náklady související s plněním předmětu smlouvy, tedy zejména veškeré dopravní, pojišťovací, celní, daňové, licenční a případně další poplatky, náklady za zpětný odběr použitého zboží, obal, případnou obchodní přírážku distributora atd., spojené s dodávkou zboží až do jejího předání v místě plnění a dále příp. instalaci a instruktáž kupujícím určených osob v sídle kupujícího.
4. Kupní cena zahrnuje veškeré náklady prodávajícího na záruční servis zboží včetně náhradních dílů a servisních kitů.
5. Prodávající může písemně navrhnout zvýšení kupní ceny pouze v souvislosti se změnou daňových právních předpisů ve smyslu změny zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a to nejvýše o částku odpovídající této legislativní změně.
6. Prodávající na sebe podpisem smlouvy přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 občanského zákoníku.

#### VI. Platební podmínky

1. Kupní cena bude kupujícím uhrazena po převzetí zboží bezhotovostním převodem na účet prodávajícího uvedený v hlavičce smlouvy, a to na základě daňového dokladu (dále jen „faktura“) vystaveného prodávajícím. Prodávající je oprávněn vystavit a předat fakturu v elektronické podobě



kupujícímu nejdříve v den převzetí dodávky zboží stvrzené podpisem dodacího listu. Fakturu prodávající vystaví do 15 dnů ode dne uskutečnění zdanitelného plnění a nejpozději do dvou pracovních dnů ode dne jejího vystavení ji odešle do na e-mailovou adresu **@homolka.cz**. Prodávající není oprávněn vystavovat souhrnné daňové doklady.

2. Faktura je splatná ve lhůtě 60 (šedesát) dnů ode dne jejího doručení kupujícímu. Doba splatnosti je sjednána s ohledem na ustanovení § 1963 odst. 2 občanského zákoníku s ohledem na povahu plnění předmětu smlouvy, s čímž strany podpisem smlouvy výslovně souhlasí.
3. Prodávající se zavazuje, že jím vystavené faktury budou obsahovat všechny zákonné náležitosti. Nedílnou součástí faktury musí být dodací list.

### VII. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Prodávající se zavazuje dodat zboží nové, nepoužité, nezastavené, nezapůjčené a nezatížené jinými právními vadami. Prodávající prohlašuje, že dodané zboží neporušuje žádná práva třetích osob k patentu nebo k jiné formě duševního vlastnictví. Prodávající dále prohlašuje, že má veškerá nezbytná oprávnění k předmětům duševního vlastnictví, jakož i příp. licenční oprávnění.
2. Prodávající se zavazuje, že oznámí kupujícímu veškeré odchylky od kvality a technických podmínek, které se vztahují ke zboží. V takovém případě může kupující uplatnit práva z vadného plnění ihned poté, co se o vadném plnění dozvěděl.
3. Prodávající se zavazuje, že bude v dostatečném předstihu před plánovanými změnami výrobních metod, postupů či použitých materiálů majících potenciální vliv na kvalitu plnění předmětu smlouvy, kupujícího o této skutečnosti informovat a umožní kupujícímu ověření, zda prodávajícím deklarované změny nemohou ovlivnit výslednou kvalitu zboží.
4. Kupující má právo provést testy na požadovanou kvalitu zboží u akreditované zkušební laboratoře. Pokud testované zboží nebude odpovídat kvalitě nabídnuté ve výběrovém řízení, je prodávající povinen uhradit náklady na provedení testu, a to do 30 dnů od doručení výsledků testu. Od zjištění vad zboží na základě výsledků testu dle předchozí věty má kupující právo uplatnit práva z odpovědnosti za vady dle občanského zákoníku. V otázce smluvních pokut se užití ustanovení o prodlení s dodáním bezvadného zboží.
5. Prodávající prohlašuje, že má uzavřenou pojistnou smlouvu s pojištěním odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě při výkonu podnikatelské činnosti, jehož existenci prokázal v průběhu výběrového řízení, a to ve výši **1,000.000,- Kč (slovy: jeden milion)** za jednu škodní (pojistnou) událost. Prodávající se zavazuje udržovat sjednané pojištění po celou dobu trvání smlouvy a v přiměřeném rozsahu i po jejím ukončení. Kopie aktuální pojistné smlouvy či dokladu, ze kterého je zřejmá existence pojištění, (příp. doklady o úhradě pojistného za příslušné pojistné období) tvoří přílohu č. 3 smlouvy. V případě, že dojde ke změně pojistné smlouvy, je prodávající povinen o této skutečnosti neprodleně informovat kupujícího, a to nejpozději ve **lhůtě 2 pracovních dnů**. V případě, že prodávající poruší tuto povinnost je kupující oprávněn od smlouvy odstoupit.
6. Prodávající se zavazuje zajistit utajování důvěrných a utajovaných informací všemi pracovníky a rovněž i dalšími osobami, které pověří dílčími úkoly v souvislosti s realizací smlouvy. Za důvěrné informace se vyjma informací dle VOP považují dále veškeré informace, které jsou jako důvěrné označeny anebo jsou takového charakteru, že mohou v případě zveřejnění přivodit stranám újmu, bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací.
7. Prodávající se zavazuje přijmout taková technická, personální a jiná potřebná opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení, či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů. Prodávající se dále zavazuje vydáním vlastních vnitřních předpisů, příp. prostřednictvím zvláštních smluvních ujednání, zajistit, že jeho zaměstnanci a jiné osoby podílející se na dodávce zboží budou zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, se kterými mohli přijít nahodile do styku a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací u prodávajícího.

8. Smluvní strany se pro případ zpracování osobních údajů vycházejícího z plnění povinností dle smlouvy zavazují zavést vhodná technická a organizační opatření tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky Nařízení (EU) č. 2016/679 (GDPR) a aby byla zajištěna ochrana práv subjektů údajů.
9. Ustanovení odst. 6 a 7 tohoto článku se vztahují, jak na období trvání smlouvy, tak na období po jejím ukončení.
10. Prodávající je povinen určit osoby zastupující jeho kontaktní osoby uvedené v hlavičce smlouvy, a to tak, aby na určeném telefonickém a mailovém spojení byla umožněna nepřetržitá možnost kontaktu, a to v pracovní době prodávajícího každý pracovní den.
11. Prodávající je povinen na své náklady zajistit školení a instruktáž oprávněných zaměstnanců kupujícího v sídle kupujícího, pokud se jedná o zboží, k jehož použití považuje kupující instruktáž za potřebnou.
12. Pokud je prodávající zaměstnavatelem dle ust. § 78 odst. 1 zák. č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, může kupujícímu zajistit náhradní plnění ve smyslu ust. § 81 odst. 2 písm. b) a ust. § 81 odst. 3 citovaného zákona v souvislosti s realizací dodávky zboží v rámci této veřejné zakázky, pokud již ze strany prodávajícího nedošlo k vyčerpání stanoveného limitu.
13. Dojde-li kdykoliv za trvání smluvního vztahu ke změně identifikačních údajů či jiných údajů majících vliv na plnění dle smlouvy na kterékoli straně, povinná strana se zavazuje informovat oprávněnou stranu o této změně bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 5 pracovních dnů.
14. Prodávající se zavazuje, že předá kupujícímu veškerá data o kvalitě, která jsou požadována (a) právními předpisy, nebo (b) byla požadována kupujícím v rámci zadávacích podmínek, na jejichž základě kupující uzavřel smlouvu s prodávajícím, nebo (c) jsou požadována ustanoveními smlouvy, nebo (d) jsou požadována kupujícím po uzavření smlouvy prostřednictvím kontaktní osoby, uvedené ve smlouvě, nebo pracovníků kupujícího, s jejichž funkcí vykonávanou v NNH souvisí užívání, zajišťování, údržba nebo kontrola kvality plnění smlouvy či kontrola kvality v rámci NNH náležití.
15. Prodávající se zavazuje, že v případě neschopnosti dodržet své povinnosti vyplývající ze smlouvy, zejména plnit předmět smlouvy v kvalitě stanovené smlouvou a v souladu s technickými podmínkami stanovenými v rámci zadávacích podmínek, které byly podkladem pro uzavření smlouvy, bude o této skutečnosti neprodleně prokazatelně informovat kupujícího. Práva vyplývající z odpovědnosti za porušení smlouvy tímto nejsou dotčena.

#### VIII. Záruka, záruční servis a práva z vadného plnění

1. Prodávající prohlašuje, že zboží má vlastnosti uvedené ve smlouvě a vyžadované právními předpisy Evropské Unie a právními předpisy České republiky, dále pak vlastnosti, které jsou pro takové zboží obvyklé a tyto si udrží po celou záruční dobu.
2. Prodávající je povinen dodat zboží v množství, jakosti a provedení bez právních či faktických vad. Faktickou vadou se rozumí odchylka od druhu nebo kvalitativních podmínek zboží nebo jeho části, stanovených touto smlouvou nebo technickými normami či obecně závaznými právními předpisy.
3. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost zboží spočívající v tom, že zboží, jakož i jeho veškeré části, bude po záruční dobu způsobilé pro použití k obvyklým účelům a zachová si smluvené, resp. obvyklé vlastnosti. Prodávající prohlašuje, že je výlučným vlastníkem zboží, že na zboží nevážnou žádná práva třetích osob, a že není dána žádná překážka, která by mu bránila se zbožím nakládat.
4. Prodávající poskytuje v souladu s ustanovením § 2113 a násl. občanského zákoníku záruku za jakost dodaného zboží **po celou dobu jeho použitelnosti (expirační doby), nebo po dobu 5 let**, pokud není výrobcem určeno jinak, a to ode dne převzetí zboží a zavazuje se neprodleně informovat kupujícího o případných zjištěných vadách již dodaného zboží. Kupující je oprávněn si v průběhu doby použitelnosti zboží (v době záruky) vyžádat od prodávajícího doplnění informací o složení a vlastnostech, informace o výrobcu, informace o skladování, uchování a postup při likvidaci.
5. Prodávající odpovídá za veškeré vady (zjevné, skryté i právní), které má zboží v době jeho předání a za vady, které se vyskytnou po dobu trvání záruční doby. Prodávající neodpovídá za vady zboží prokazatelně způsobené po jeho dodání manipulací kupujícího se zbožím v rozporu s dodanou uživatelskou příručkou, návodem k použití, apod.



6. Kupující je povinen případné vady zboží vytknout prodávajícímu bez zbytečného odkladu po jejich zjištění a uplatnit svůj požadavek na jejich odstranění, a to na e-mailovou adresu prodávajícího **@eta-elektro.cz. Kupující je oprávněn si zvolit mezi nároky z vad.**
7. V případě uplatnění nároku z vad zboží kupujícím z důvodu pochybnosti o kvalitě zboží, se prodávající zavazuje na žádost kupujícího ihned zboží vyměnit za nové, které nebude vykazovat obdobné závady, bez ohledu na aktuální stav průběhu reklamačního řízení. Pro dodání nového zboží platí přiměřeně ustanovení smlouvy.
- Prodávající je povinen odstranit vadu zboží nejpozději do **5 dnů** od jejího vytknutí.
8. Pokud smlouva nestanoví jinak, nároky z vad zboží se řídí obecnou úpravou občanského zákoníku. Nároky z vad zboží se nedotýkají nároku na náhradu škody nebo nároku na smluvní pokutu. Kupující má rovněž právo uplatňovat nárok na náhradu škody způsobené kupujícímu či pacientovi kupujícího vadou zboží.
10. V případě, že orgán státního dohledu nařídí stažení zboží z oběhu, které prodávající dodal kupujícímu, je prodávající povinen toto zboží od kupujícího odebrat zpět na vlastní náklady a kupní cenu tohoto zboží kupujícímu uhradit, případně po dohodě s kupujícím dodat zboží náhradní.
11. Po dobu záruky jsou servis, odborná údržba a opravy poskytovány prodávajícím bezplatně, a to včetně všech materiálů a náhradních dílů, jichž je k zajištění plné funkčnosti zboží zapotřebí.
12. Prodávající prohlašuje, že nové, nepoužité náhradní díly použité v případě potřeby v rámci poskytování autorizovaného servisu, jsou doporučeny k použití pro tyto účely výrobcem vybavení. V případě, že prodávající nedodrží tuto povinnost, odpovídá v plném rozsahu za vzniklou škodu, čímž není dotčena jeho povinnost k nápravě, ani nároky kupujícího vyplývající z jiných ustanovení smlouvy.
13. Prodávající výslovně prohlašuje, že on sám, resp. třetí osoba, jejímž prostřednictvím bude příp. zajišťovat autorizovaný servis, je v souladu s podmínkami stanovenými právních předpisech, oprávněn provádět autorizovaný servis zboží.

### IX. Sankce

Výše úroků z prodlení se řídí platnými právními předpisy.

2. Bude-li prodávající v prodlení s dodávkou zboží kupujícímu, zavazuje se zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši **0,5 % z ceny** zboží bez DPH, s jejímž dodáním je v prodlení za každý započatý den prodlení.
3. V případě porušení povinnosti mlčenlivosti dle čl. VII, odst. 6 a 7 smlouvy a čl. XII., odst. 1 VOP, je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu **ve výši 20.000 Kč** (slovy: dvacet tisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení této povinnosti.
4. V případě prodlení prodávajícího s termínem odstranění kupujícím řádně oznámených, reklamovaných vad v záruční době, zaplatí prodávající kupujícímu smluvní pokutu **ve výši 10.000 Kč** (slovy: deset tisíc korun českých) za každé včasné neodstranění vad a každý započatý den prodlení.
5. Smluvní pokuty dle smlouvy jsou splatné ve lhůtě 10 kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy oprávněné strany k její úhradě straně povinné, a to bezhotovostním převodem na bankovní účet oprávněné strany, uvedený v hlavičce smlouvy.
6. Smluvní pokutu sjednanou smlouvou je povinná strana povinna uhradit nezávisle na tom, zda a případně v jaké výši vznikne druhé straně v této souvislosti škoda, kterou lze uplatnit samostatně, či nárok na vydání bezdůvodného obohacení. Smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 2050 občanského zákoníku. Zaplacením smluvní pokuty dále není dotčena povinnost prodávajícího splnit závazky vyplývající ze smlouvy.

### X. Změny a zánik smlouvy

Vedle důvodů stanovených občanským zákoníkem a VOP může oprávněná strana odstoupit od smlouvy pro podstatné porušení smlouvy druhou stranou, kterou se rozumí zejména:



- a. na straně kupujícího nezaplacení kupní ceny v souladu s podmínkami smlouvy ve lhůtě delší 60 dnů po uplynutí splatnosti kupní ceny a neodstranění závadného stavu ani v dodatečné lhůtě 30-ti dnů ode dne doručení výzvy k nápravě,
- b. na straně prodávajícího:
  - i. opakované porušení povinnosti stanovené smlouvou,
  - ii. dodání zboží, které neodpovídá specifikaci zboží dle smlouvy (především z hlediska jakosti),
  - iii. dodání zboží nebo jeho části, kterou pro jeho vady kupující nepřevzal.

#### XI. Vyhrazené změny závazku

1. Kupující si tímto v souladu s ustanovením § 100 odst. 2 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“) vyhrazuje změnu v osobě prodávajícího v průběhu plnění smlouvy.
2. Ke změně v osobě prodávajícího dle předchozího odstavce dojde v okamžiku, kdy bude smlouva předčasně ukončena z důvodů na straně prodávajícího, dle podmínek stanovených v čl. VII. odst. 5 a čl. X. písm. b) smlouvy.
3. Dojde-li k ukončení smlouvy postupem dle čl. VII. odst. 5 a čl. X. písm. b) smlouvy, je kupující oprávněn obrátit se s výzvou k podpisu smlouvy a k poskytnutí plnění dle smlouvy na účastníka původního zadávacího řízení uvedeného v preambuli smlouvy, který se po provedeném hodnocení umístil druhý, případně třetí v pořadí. Dojde-li k podpisu smlouvy s účastníkem uvedeným v předchozí větě, bude tento plnit smlouvu od ukončení plnění.

#### XII. Přílohy<sup>1</sup>

1. Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy:  
Příloha č. 1: Výpis z obchodního/živnostenského rejstříku prodávajícího,  
Příloha č. 2: Výpočtová tabulka včetně specifikace zboží a technických listů,  
Příloha č. 3: Doklad o pojištění odpovědnosti prodávajícího za škodu způsobenou třetí osobě,  
Příloha č. 4: Všeobecné obchodní podmínky Nemocnice Na Homolce,  
Příloha č. 5: Seznam poddodavatelů (příp. prohlášení o jejich nevyužití),  
Příloha č. 6: Prohlášení o shodě, prokázání označení zboží značkou CE, je-li prohlášení vystavováno,  
Příloha č. 7: Návod k použití zboží v českém jazyce (dodání při montáži).
2. V případě rozporu mají ustanovení smlouvy přednost před přílohami.

#### XIII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany na závěr smlouvy výslovně prohlašují, že jim nejsou známy žádné okolnosti bránící v uzavření smlouvy.
2. Zápočet pohledávky lze provést jen na základě dohody smluvních stran.
3. Smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran ohledně předmětu plnění a nahrazuje veškeré předchozí dohody, smlouvy a jiná ujednání učiněná ve vztahu k tomuto předmětu plnění smluvními stranami v minulosti, ať již v písemné, ústní či jiné formě.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
5. Smlouva je vyhotovena ve **třech stejnopisech**, z nichž každý má platnost originálu. Proávající obdrží jeden stejnopis a kupující obdrží dva stejnopisy.
6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a shledaly, že její obsah přesně odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a zakládá právní následky, jejichž dosažení svým jednáním

<sup>1</sup> Smluvní strana příp. připojí jako další přílohu plnou moc, pokud smlouvu podepisuje osoba na základě plné moci.



Roentgenova 37/2, 150 30 Praha 5  
Tel.: +420 257 271 111  
IČO: 00023884

KUPNÍ SMLOUVA

sledovaly, a proto ji níže, prosty omylu, lsti a nikoliv v tísni, či za nápadně nevýhodných podmínek pro jednu ze stran, na důkaz toho podepisují.

V Praze dne 2.9.2019

V Praze dne...5.9..... 2019

KRISTYÁN cz s  
Bělohorská 132, Praha 1  
DIČ: CZ2713921  
tel.: 233 351 54  
e-mail: obchod@eta-e

gitálně podepsal  
rel Blätterbauer  
itum: 2019.09.02  
:19:14 +02'00'

NEMOCNICE  
NA HOMOLCE  
150 30 Praha 5, Roentg

.....  
**KRISTYÁN cz s.r.o.**  
Karel Blätterbauer  
jednatel  
Prodávající

.....  
**Nemocnice Na Homolce**

náměstek ~~pro~~ ekonomiku a provoz  
Kupující<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Podpisy zástupců stran musí být na jedné listině, nesmí se jednat o samostatnou listinu (obsahující podpisy bez textu).



## Výpis

z obchodního rejstříku, vedeného  
Městským soudem v Praze  
oddíl C, vložka 99247

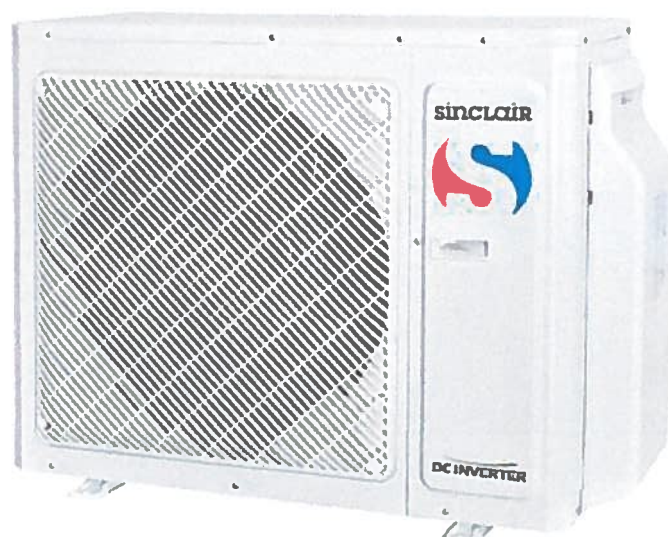
<b>Datum vzniku a zápisu:</b>	3. května 2004
<b>Spisová značka:</b>	C 99247 vedená u Městského soudu v Praze
<b>Obchodní firma:</b>	KRISTYÁN cz s.r.o.
<b>Sídlo:</b>	Praha 6 - Břevnov, Bělohorská 723/132, PSČ 16900
<b>Identifikační číslo:</b>	271 39 280
<b>Právní forma:</b>	Společnost s ručením omezeným
<b>Předmět podnikání:</b>	specializovaný maloobchod ubytovací služby zprostředkování obchodu a služeb montáž, opravy a zkoušky vyhrazených elektrických zařízení pronájem a půjčování věcí movitých
<b>Statutární orgán:</b>	
<b>jednatel:</b>	KAREL BLÄTTERBAUER, dat. nar. Den vzniku funkce: 3. května 2004
<b>Způsob jednání:</b>	Jednatel jedná za společnost samostatně. Podepisování za společnost se děje tak, že k vytištěné nebo napsané obchodní firmě společnosti jednatel připojí svůj podpis.
<b>Společníci:</b>	
<b>Společník:</b>	KAREL BLÄTTERBAUER, dat. nar.
<b>Podíl:</b>	Vklad: 200 000,- Kč Splaceno: 100% Obchodní podíl: 100%
<b>Základní kapitál:</b>	200 000,- Kč

## SPECIFIKACE - dodávka a montáž multisplitové sestavy (1x venkovní + 2x vnitřní jednotka)

Poř.č.	Název a popis zařízení	poč. ks/bm	Cena za ks bez DPH	CENA CELKEM bez DPH (v CZK)	cena celkem včetně DPH
1.	Nástěnná vnitřní klimatizační jednotka SPLIT (ks) 2 x 3,5kW	2	6 430	12 860 Kč	15 560,60 Kč
2.	Venkovní klimatizace jednotka (ks) 1 x 7 kW	1	33 100	33 100 Kč	40 051,00 Kč
3.	Montáž a oživení chladících jednotek (ks)	2	3 500	7 000 Kč	8 470,00 Kč
4.	Propojovací chladivové potrubí vč. montáže (bm)	30	340	10 200 Kč	12 342,00 Kč
5.	Potrubí pro odvod kondenzátu (bm)	15	40	600 Kč	726,00 Kč
7.	Konstrukční, kotvící a spojovací materiál (kpl)	1	250	250 Kč	302,50 Kč
8.	Jádrové vrtání obvodového zdíva/betonové stropní konstrukce (kpl)	1	1 185	1 185 Kč	1 433,85 Kč
9.	Doprava (kpl)	1	400	400 Kč	484,00 Kč
10.	Kontrola zařízení před uvedením do provozu, zaškolení personálu (kpl)	1	1 200	1 200 Kč	1 452,00 Kč
11.	Práce mimo běžnou pracovní dobu (víkendy, všední dny po 16:00) (kpl)	1	3 000	3 000 Kč	3 630,00 Kč
12.	Další náklady (kpl)	1	0	0 Kč	0,00 Kč
<b>Celková cena</b>				<b>69 795,00 Kč</b>	<b>84 451,95 Kč</b>

## venkovní jednotka SINCLAIR MV-E24BI

Počet vnitřních jednotek		2-3	pcs
Výkon	Chlazení / topení	7,1 / 8,5	kW
Napájení	Do venkovní jednotky	220 - 240 / 1 / 50	V / Ph / Hz
Příkon	Chlazení / topení	2,18 / 2,28	kW
Max. příkon	Chlazení / topení	2,87	kW
Proud	Chlazení / topení	9,67 / 10,12	A
Max. proud	Chlazení / topení	12,7	A
Energetická třída	Chlazení / topení	A++ / A+	-
Průtok vzduchu	Venkovní jednotka	4000	m <sup>3</sup> / h
Hladina akustického tlaku v 1 m	Venkovní jednotka	58	dB (A)
Hladina akustického výkonu	Venkovní jednotka	68	dB(A)
Chladivo / množství / eq. CO2	-	R32 / 1,80 / 1,22	type / kg / t
Maximální délka potrubí na jednu vnitřní jednotku	-	20	m
Maximální celková délka potrubí	-	60	m
Max. převýšení	-	10	m
Rozměry (š x v x h)	Venkovní jednotka	980 x 790 x 427	mm
Rozměry balení (š x v x h)	Venkovní jednotka	1083 x 855 x 488	mm
Objem balení	Venkovní jednotka	0,452	m <sup>3</sup>
Hmotnost netto / brutto	Venkovní jednotka	68 / 73	kg
Rozsah provozních teplot	Chlazení	-15 ~ 43	°C
Rozsah provozních teplot	Topení	- 20 ~ 24	°C



## nástěnná jednotka Sinclair MV-H12BIF

Výkon	Chlazení / topení	3,5 / 3,7	kW
Napájení	Do vnitřní jednotky	220 - 240 / 1 / 50	V / Ph / Hz
Průtok vzduchu	Vnitřní jednotka	680 / 620 / 560 / 490 / 450 / 420 / 390	m <sup>3</sup> / h
Hladina akustického tlaku v 1 m	Vnitřní jednotka	42 / 38 / 35 / 32 / 30 / 28 / 26	dB (A)
Hladina akustického výkonu	Vnitřní jednotka	57 / 50 / 47 / 44 / 42 / 40 / 38	dB(A)
Výkon odvlhčování	-	1,4	l / h
Chladivo / množství / eq. CO2	-	R32 / - / -	type / kg / t
Potrubí - kapalina	Průměr	1/4" / 6	inch / mm
Potrubí - plyn	Průměr	3/8" / 9,5	inch / mm
Rozměry (š x v x h)	Vnitřní jednotka	845 x 289 x 209	mm
Rozměry balení (š x v x h)	Vnitřní jednotka	921 x 281 x 379	mm
Objem balení	Vnitřní jednotka	0,098	m <sup>3</sup>
Hmotnost netto / brutto	Vnitřní jednotka	10,5 / 12,5	kg
Rozsah nastavitelných teplot	-	16 ~ 30	°C



FLEXIBILNÍ VENKOVNÍ JEDNOTKY S DC INVERTEREM

# MULTI VARIABLE SÉRIE

ECOLOGICAL REFRIGERANT R32



MV-E14BI  
MV-E18BI  
MV-E21BI  
MV-E24BI  
MV-E28BI  
MV-E36BI  
MV-E42BI

- Autorestart
- Vyhřívání kompresoru a šasí venkovní jednotky
- Nastavení řídicí/podřízené vnitřní jednotky
- Automatické odmrazování
- Kontrolní režim při spouštění systému

## STANDARDNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Přechodky
- Ucpávky
- Konektor



PLASMA  TEC DC INVERTER

## TECHNICKÉ PARAMETRY



MODEL			MVE14BI	MVE18BI	MVE21BI	MVE24BI
Počet pripojiteľných vnútorných jednotiek			1-2	1-2	2-3	2-3
Výkon chladenia / topenia	kW		4,1 / 4,4	5,2 / 5,4	6,1 / 6,5	7,1 / 8,5
Frekvencia/Napätí	Hz / V		1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
SEER / SCOP	-		6,0 / 4,0	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0
Energetická trieda chladenia/topenia (prům)	-		A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+
Akustický tlak v 1 m	vnútorný	dB(A)	55	55	58	58
Rozmery (š x v x h) / Hmotnosť netto	vnútorný	mm/kg	899 x 596 x 378 / 43,0	899 x 596 x 378 / 43,0	955 x 700 x 396 / 55,0	980 x 790 x 427 / 68,0
Rozsah provozních teplot		°C	-15-43 / -22-24	-15-43 / -22-24	-15-43 / -22-24	-15-43 / -22-24

MODEL			MVE28BI	MVE36BI	MVE42BI
Počet pripojiteľných vnútorných jednotiek			2-4	2-4	2-5
Výkon chladenia / topenia	kW		8,0 / 9,5	10,5 / 12,0	12,0 / 13,0
Frekvencia/Napätí	Hz / V		1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
SEER / SCOP	-		6,1 / 4,0	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0
Energetická trieda chladenia/topenia (prům)	-		A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+
Akustický tlak v 1 m	vnútorný	dB(A)	58	60	60
Rozmery (š x v x h) / Hmotnosť netto	vnútorný	mm/kg	980 x 790 x 427 / 69,0	1087 x 1103 x 440 / 90,0	1087 x 1103 x 440 / 90,0
Rozsah provozních teplot		°C	-15-43 / -22-24	-15-43 / -20-24	-15-43 / -20-24

Detailní technickou specifikaci výrobku najdete v technické části katalogu. Tento katalogový list neslouží jako podklad pro zpracování projekčních podkladů. Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjétském protokolu. R32 (jednosložkové chladivo HFC). Hodnota GWP použitého chladiva: 675

# MULTI VARIABLE SÉRIE

ECOLOGICAL  
REFRIGERANT R32

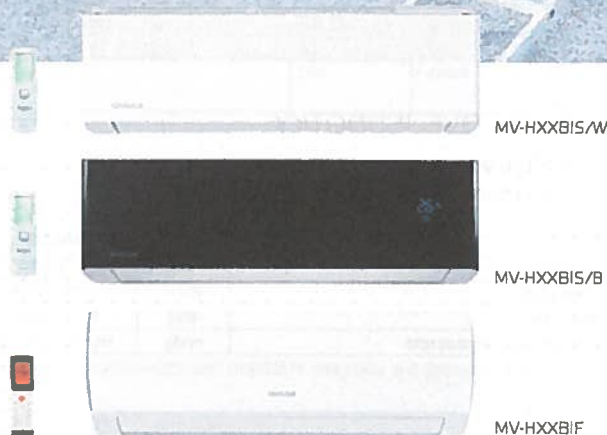


## NÁSTĚNNÉ JEDNOTKY

- Energetická třída A++ /A+
- Odvod kondenzátu na obě strany
- Automatický restart

## STANDARDNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Standardní filtry - filtr s katechinem SAF-OPWC4 a aktivní uhlíkový filtr SAF-OPWA4
- Cold plasma generátor
- Wifi modul (**kromě MV-H07BIF**)
- ON/OFF kontakt



MODEL		MV-H07BIF	MV-H09BIF	MV-H12BIF	MV-H18BIF	MV-H24BIF
Výkon chlazení / topení	kW	2,1 / 2,6	2,7 / 2,8	3,5 / 3,6	5,2 / 5,3	7,0 / 7,4
Frekvence/Napětí	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
Akustický tlak v 1 m	dB(A)	39 / 36 / 32 / 28	41 / 37 / 35 / 32 / 29 / 26 / 24	42 / 38 / 35 / 32 / 30 / 28 / 26	45 / 43 / 41 / 38 / 35 / 34 / 31	48 / 45 / 42 / 39 / 37 / 36 / 33
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	mm/kg	790 x 275 x 200 / 9,0	790 x 275 x 200 / 9,0	845 x 289 x 209 / 10,5	970 x 300 x 224 / 13,5	1078 x 325 x 246 / 16,2

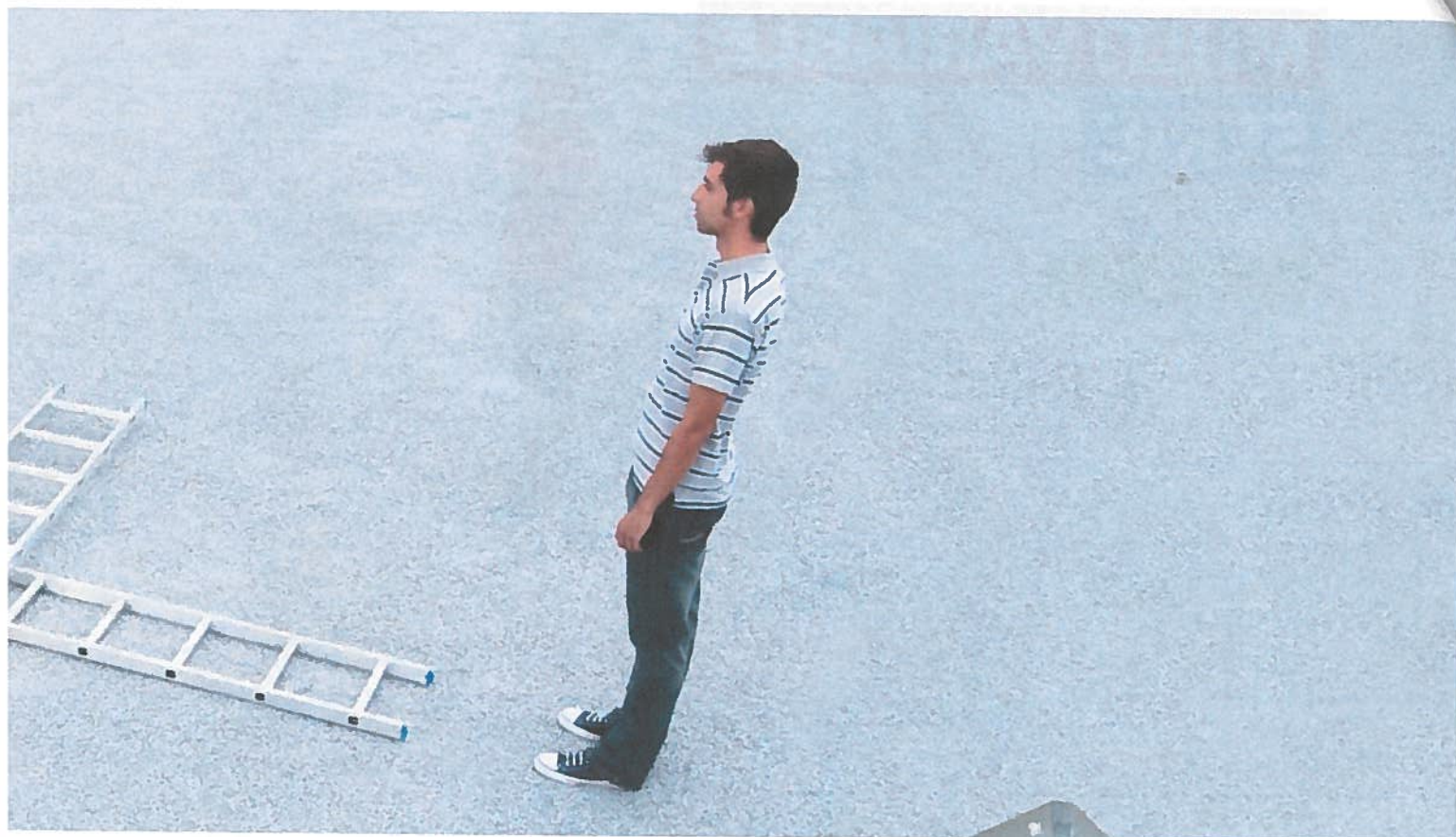
MODEL		MV-H09BIS/B -W	MV-H13BIS/B -W	MV-H18BIS/B -W	MV-H24BIS/B -W
Výkon chlazení / topení	kW	2,7 / 2,9	3,5 / 3,8	5,3 / 5,6	7,0 / 7,2
Frekvence/Napětí	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
Akustický tlak v 1 m	dB(A)	41 / 39 / 37 / 35 / 33 / 31 / 24	43 / 39 / 37 / 35 / 34 / 32 / 25	49 / 45 / 43 / 41 / 39 / 37 / 34	49 / 47 / 44 / 42 / 40 / 38 / 36
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	mm/kg	865 x 290 x 210 / 10,5	865 x 290 x 210 / 11,0	996 x 301 x 225 / 13,5	1101 x 327 x 249 / 16,5

## KONZOLOVÉ JEDNOTKY

- Standardní filtry - filtr s katechinem SAF-OPWC4 a aktivní uhlíkový filtr SAF-OPWA4
- Volba proudu vzduchu v režimu topení
- Wifi modul
- Cold plasma generátor



MODEL		MV-P09BI	MV-P12BI	MV-P18BI
Výkon chlazení / topení	kW	2,7 / 2,8	3,5 / 3,8	5,2 / 5,3
Frekvence/Napětí	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
Akustický tlak v 1 m	dB(A)	40/36/34/32/30/26/23	42/40/38/36/34/31/25	47/45/42/40/37/35/31
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	mm/kg	700 x 600 x 215 / 15,5	700 x 600 x 215 / 15,5	700 x 600 x 215 / 15,5



## KAZETOVÉ JEDNOTKY

- Čtyřcestná kazeta
- Čerpadlo kondenzátu



MODEL		MV-C12BI	MV-C18BI	MV-C24BI	
Výkon chlazení / topení	kW	3,5 / 4,0	4,5 / 5,0	7,1 / 8,0	
Frekvence/Napětí	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	
Akustický tlak v 1 m	dB(A)	44 / 41 / 38 / 34	47 / 45 / 41 / 35	47 / 45 / 41 / 36	
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	mm/kg	596 x 240 x 596 / 20,0	596 x 240 x 596 / 20,0	840 x 240 x 840 / 26,0	

## KANÁLOVÉ JEDNOTKY

- Standard drátový i dálkový ovladač
- Čerpadlo kondenzátu



MODEL		MV-D09BI	MV-D12BI	MV-D18BI	MV-D24BI
Výkon chlazení / topení	kW	2,5 / 2,8	3,5 / 3,9	5,0 / 5,5	7,1 / 8,0
Frekvence/Napětí	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
Akustický tlak v 1 m	dB(A)	47/41/37/34/31	49/42/39/35/32	51/43/41/33/-	52/44/42/34/-
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	mm/kg	700 x 200 x 615 / 21,0	700 x 200 x 615 / 22,0	900 x 200 x 615 / 26,0	1100 x 200 x 615 / 30,0

## PODSTROPNĚ PARAPETNÍ JEDNOTKY

- Horizontální / vertikální instalace
- Drátový ovladač



MODEL		MV-F09BI	MV-F12BI	MV-F18BI	MV-F24BI
Výkon chlazení / topení	kW	2,6 / 2,7	3,5 / 4,0	4,5 / 5,0	7,1 / 8,0
Frekvence/Napětí	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
Akustický tlak v 1 m	dB(A)	38/35/30/26	38/35/30/26	38/35/30/26	38/35/31/27
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	mm/kg	870 x 665 x 235 / 25	870 x 665 x 235 / 25	870 x 665 x 235 / 25,5	1200 x 665 x 235 / 33



# pojištění ČSOB POJIŠTĚNÍ TRUMF

ČSOB Pojišťovna, a.s., člen holdingu ČSOB  
 Zelené Předměstí, Masarykovo nám. 1458, 530 02 Pardubice  
 Česká republika, IČO: 45534306, DIČ: CZ45534306  
 zapsána v OR u KS Hradec Králové oddíl B, vložka 567  
 tel.: 466 100 777, fax: 467 007 444, www.osobpoj.cz  
 (dále jen „pojistitel“)

 Číslo pojistné smlouvy  
 (variabilní symbol):

Číslo pojistné smlouvy TIS:

1. zprostředkovatel:	Číslo zprostředkovatele <b>2101065</b>	Osobní číslo/IČO	Podíl <b>100 %</b>	Email [redacted]
	Jméno [redacted]	Příjmení [redacted]		Telefon [redacted]
2. zprostředkovatel:	Číslo zprostředkovatele	Osobní číslo/IČO	Podíl	

### Pojistník

IČO <b>27139280</b>	Název osoby <b>KRISTYAN cz s.r.o.</b>
Adresa sídla / místa podnikání – ulice a č.p. <b>Bělohorská 723/132</b>	PSČ <b>16900</b>
	Obec <b>Praha 6 - Břevnov</b>
Hlavní podnikatelská činnost klienta <b>stavebnictví, revize plynových a elektr. zařízení</b>	Roční příjem klienta [redacted]
Telefon 1	Email

### Zástupce právnické osoby

Příjmení <b>Blätterbauer</b>	Jméno <b>Karel</b>	Titul	Funkce
---------------------------------	-----------------------	-------	--------

### Pojistný zájem

Pojistník sjednává pojištění své odpovědnosti za újmu.
--------------------------------------------------------

### Pojistná doba

Datum uzavření pojistné smlouvy <b>17.10.2016</b>	Počátek pojištění <b>19.10.2016</b>	Pojištění se sjednává na dobu neurčitou.
------------------------------------------------------	----------------------------------------	------------------------------------------

Pojištění majetku a odpovědnosti podnikatelů se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami pro pojištění majetku a odpovědnosti podnikatelů VPP PMOP 2014 (dále jen „VPP PMOP 2014“).

## POJIŠTĚNÍ ODPOVĚDNOSTI

Pojistná nebezpečí a rozsah pojištění

Pojištění se sjednává v rozsahu ČÁSTI D. čl. I VPP PMOP 2014.

Limit pojištění plnění <b>1 000 000 Kč</b>	Uzemní rozsah pojištění <b>Evropa včetně ČR</b>	Spolikářská část <b>1 000 Kč</b>	Roční pojistné [redacted]
-----------------------------------------------	----------------------------------------------------	-------------------------------------	------------------------------

### Placení pojistného

 Číslo účtu pojistitele: **187078376 / 0300**, Variabilní symbol:

Placení pojistného ve splátkách <b>Ročně</b>	Forma placení <b>Z účtu</b>
-------------------------------------------------	--------------------------------

Pojistné se sjednává jako běžné s ročním pojistným obdobím. Četnost placení pojistného je roční, pokud není zvoleno placení pojistného v pololetních nebo čtvrtletních splátkách. Splátnost pojistného je upravena ve VPP PMOP 2014.

### Slevy

Roční četnost	[redacted]
Souběh hlavních pojištění	[redacted]
Obchodní sleva	[redacted]
Maximální možná započítaná sleva celkem	[redacted]



## Všeobecné obchodní podmínky Nemocnice Na Homolce

### I. Základní ustanovení

1. Tyto Všeobecné obchodní podmínky sepsané v souladu s ust. § 1751 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, jsou součástí všech smluv Nemocnice Na Homolce, jejichž jsou přílohou. Smluvní strany těchto smluv bezvýhradně akceptují ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek a uzavírají smlouvu s tím, že ustanovení smlouvy, která se odchylují od těchto Všeobecných obchodních podmínek, mají před Všeobecnými obchodními podmínkami přednost.
2. Nemocnice Na Homolce je státní příspěvková organizace v přímé řídicí působnosti Ministerstva zdravotnictví České republiky, zřízená rozhodnutím ministra zdravotnictví ze dne 25. 11. 1990, čj.: OP-054.25.11.90, ve znění změn provedených Opatřením Ministerstva zdravotnictví vydaného pod čj.: MZDR 58228/2017-2/OPŘ ze dne 11. 12. 2017. Nemocnice je příslušná hospodařit s majetkem, který jí byl svěřen.

### II. Výklad pojmů a zkratk

1. Z důvodu standardizace označení smluvních stran a dalších pojmů budou v těchto Všeobecných obchodních podmínkách používány pojmy s dále uvedenými významy:
  - **NNH** - Nemocnice Na Homolce,
  - **dodavatel** – druhá smluvní strana, bez ohledu na odlišné označení smluvních stran ve smlouvě. Pokud vystupuje ve smlouvě více smluvních stran, vztahují se výše uvedená označení na jednotlivé všechny smluvní strany odlišné od NNH obdobně,
  - **VOP** - Všeobecné obchodní podmínky NNH,
  - **smlouva** - smlouva včetně jejích případných dodatků či příloh, kde smluvní stranou je NNH a kde VOP takovou smlouvu doplňují,
  - **objednávka** – poptávka po dodávce nebo službě pro jednorázové účely menšího rozsahu nebo naplňování rámcových smluv.
2. V těchto Všeobecných obchodních podmínkách jsou dále užívány následující zkratky a odkazy na právní předpisy:
  - a) zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZZVZ**“),
  - b) zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „**zákon o registru smluv**“),
  - c) zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“),
  - d) zákon č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**o.s.ř.**“),
  - e) zákon č. 91/2012 Sb., o mezinárodním právu soukromém, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZMPS**“),
  - f) nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměnu likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některých otázky Obchodní věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob v platném znění (dále jen „**nařízení vlády č. 351/2013 Sb.**“).

### III. Ustanovení vztahující se ke koupi věci

1. Pokud je předmětem smlouvy koupě věci, k převodu vlastnického práva k věci dochází písemným protokolárním předáním věci NNH.
2. U koupě věcí provedených na základě objednávky je kupní smlouva uzavřena také potvrzením objednávky ze strany dodavatele. Vlastnické právo přechází na NNH dodáním předmětu koupě a podpisem dodacího listu kontaktní osobou NNH.

3. Dodavatel poskytuje NNH záruku za jakost ve smyslu ust. § 2113 a násl. občanského zákoníku, přičemž věc si musí po záruční dobu zachovat obvyklé vlastnosti, které jsou vymíněny v kupní smlouvě. Záruční doba je zpravidla sjednána v kupní smlouvě, a to i odchýlně od těchto VOP, přičemž není-li v kupní smlouvě tato doba sjednána, nebo nenabízí-li dodavatel svým prohlášením záruku delší, poskytuje dodavatel tuto záruku za jakost:
  - a) u věcí, u kterých je výrobcem stanovena doba použitelnosti (zejm. expirace léčiv či zdravotnických prostředků), po dobu této expirace,
  - b) u movitých věcí, u nichž není výrobcem stanovena doba použitelnosti, a které nepodléhají rychlé zkáze, 24 měsíců,
  - c) u movitých věcí, u nichž není výrobcem stanovena doba použitelnosti, a které podléhají rychlé zkáze, se záruka neposkytuje, nevyplývá-li z právního předpisu, nebo není-li ujednána v kupní smlouvě.
4. Pokud je předmětem kupní smlouvy hromadně vyráběný léčivý přípravek, požaduje NNH, aby doba expirace ode dne dodání činila alespoň 12 měsíců.

#### IV. Doba trvání a zánik smlouvy

1. Smlouva se sjednává na dobu určitou, kdy doba trvání smlouvy musí být vždy stanovena ve smlouvě. Účinnosti nabývá smlouva dnem jejího uzavření smluvními stranami, nemá-li nabýt v souladu se zákonem o registru smluv účinnosti později. V takovém případě jsou smluvní strany povinny ve vzájemné součinnosti jednat tak, aby byly naplněny podmínky zákona o registru smluv a smlouva nabyla účinnosti bez zbytečného odkladu po jejím uzavření.
2. Veškeré změny a doplňky smlouvy lze provádět pouze dodatky ke smlouvě. Dodatky musí mít písemnou podobu a musí být opatřeny podpisy smluvních stran. Případné dodatky ke smlouvě budou označeny jako „Dodatek“ a vstoupně číslovány v pořadí, v jakém byly postupně uzavírány tak, aby dříve uzavřený dodatek měl vždy číslo nižší, než dodatek pozdější.
3. Smlouva může být ukončena pouze písemně, a to:
  - a) dohodou podepsanou oběma smluvními stranami, v tomto případě platnost a účinnost smlouvy končí ke sjednanému dni,
  - b) odstoupením od smlouvy v důsledku nesplnění povinnosti vyplývající ze smlouvy, z VOP nebo z obecně závazných právních předpisů,
  - c) odstoupením od smlouvy v důsledku zahájení insolvenčního řízení vůči druhé smluvní straně.
4. Odstoupení od smlouvy nabývá účinnosti dnem prokazatelného doručení druhé smluvní straně. V případě, že odstoupení od smlouvy není možné doručit druhé smluvní straně ve lhůtě 10-ti dnů od odeslání, považuje se odstoupení od smlouvy za doručené druhé smluvní straně uplynutím 10. dne ode dne prokazatelného odeslání takového odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.
5. Okamžikem nabytí účinnosti odstoupení od smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti smluvních stran ze smlouvy. Při ukončení smlouvy jsou smluvní strany povinny vzájemně vypořádat své závazky, zejména si vrátit věci předané k provedení díla, vyklidit prostory poskytnuté k provedení díla a místo plnění.
6. V důsledku zániku smlouvy nedochází k zániku nároků na náhradu škody vzniklých porušením smlouvy, nároků na uhrazení smluvních pokut, ani jiných ustanovení, která podle projevené vůle stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po jejím zániku.

#### V. Některá ustanovení o fakturaci

1. NNH je povinna zaplatit dodavateli za plnění vždy až na základě vystavení a doručení daňového dokladu – faktury. Dodavatel je povinen vystavit daňový doklad (fakturu) do 15 dnů po uskutečnění zdanitelného plnění a nejpozději do dvou pracovních dnů po jeho vystavení doručit tento daňový doklad (fakturu) do

- datové schránky NNH či na elektronickou adresu [@homolka.cz](mailto:@homolka.cz). Dodavatel je oprávněn doručit daňový doklad (fakturu) také na adresu sídla NNH. V případě opožděného zaslání daňového dokladu (faktury) je dodavatel povinen NNH uhradit vzniklou škodu v plné výši. To se vztahuje zejména na případy přenesené daňové povinnosti, kdy by NNH byla v důsledku nevystavení faktury řádně a včas v prodlení s odvedením daně.
2. Účetní daňové doklady (faktury) musejí obsahovat náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy, a to zejména zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění platném k datu uskutečnění zdanitelného plnění a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění platném k témuž datu. Účetní a daňový doklad musí obsahovat zejména tyto náležitosti:
    - a) označení povinné a oprávněné osoby, adresu sídla/místa podnikání, IČO, DIČ,
    - b) číslo dokladu,
    - c) specifikace zboží (kód položky v systému NNH) s uvedením jeho množství,
    - d) den jeho vystavení a den splatnosti, den zdanitelného plnění,
    - e) označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit, konstantní a variabilní symbol,
    - f) účtovanou částku, DPH, účtovanou částku vč. DPH,
    - g) důvod účtování s odvoláním na objednávku nebo dohodu, vždy však číslo smlouvy NNH,
    - h) elektronický podpis osoby oprávněné k vystavení daňového a účetního dokladu, je-li to technicky možné,
    - i) seznam příloh.
  3. Nedílnou součástí daňového dokladu (faktury) musí být potvrzení o řádném splnění závazku (dle typu plnění zejm. dodací list, předávací protokol díla, potvrzený výkaz práce, zjišťovací protokol apod.), který musí být potvrzen osobou oprávněnou jednat za NNH.
  4. V případě, že zasláná faktura nebude mít náležitosti daňového dokladu nebo na ní nebudou uvedeny údaje specifikované ve smlouvě, nebo bude jinak neúplná či nesprávná, je jí NNH oprávněna vrátit k opravě či doplnění, nejpozději však do 20 pracovních dnů od data jejího převzetí. Tím se NNH nedostává do prodlení s úhradou ceny. V takovém případě začíná běžet lhůta splatnosti až dnem doručení opravené faktury NNH za obdobných podmínek jako u původní faktury.
  5. Pokud se daňové doklady (faktury) vztahují k plnění za dodané zboží či poskytnuté služby, které vychází ze smlouvy z veřejné zakázky, je dodavatel povinen uvést v daňovém dokladu (faktuře) číslo smlouvy NNH či identifikaci předmětné veřejné zakázky.
  6. S ohledem na skutečnost, že NNH je povinným subjektem pro vykazování dat do Intrastat v České republice, je dodavatel povinen opatřit dopravní dokumenty nebo dodací listy pro NNH následujícími údaji:
    - a) způsob dopravy zboží,
    - b) informace o subjektu úhrady dopravy zboží,
    - c) kód standardní klasifikace produkce,
    - d) informace o výchozím místě dopravy zboží,
    - e) informace o místě výroby zboží,
    - f) hmotnost a další údaje v měrných jednotkách o zboží ke každému kódu standardní klasifikace.
  7. Splatnost faktury musí být stanovena ve smlouvě alespoň v délce 60 dní ode dne doručení řádného daňového dokladu (faktury) do NNH.
  8. Není-li ve smlouvě dohodnuto jinak, NNH uhradí faktury bezhotovostně převodem na účet druhé smluvní strany. Dnem úhrady faktury se rozumí den, kdy byla fakturovaná částka odepsána z účtu NNH.
  9. NNH neposkytuje zálohové platby.



10. Není-li ve smlouvě dohodnuto jinak, platby budou probíhat výhradně v CZK a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.

## VI. Ustanovení k zajištění kvality a předávání údajů o kvalitě

1. Pokud je předmětem smlouvy dodávka či služba<sup>1</sup>, nebo je předmětem smlouvy bezúplatné užívání movité věci, pak se dodavatel zavazuje, že:
  - a) předá NNH veškeré údaje o kvalitě, které jsou požadovány (a) právními předpisy, nebo (b) byly požadovány NNH v rámci zadávacích podmínek, na jejichž základě NNH uzavřela smlouvu s dodavatelem, jsou-li takové, nebo (c) jsou požadována ustanoveními smlouvy, nebo (d) jsou požadována NNH po uzavření smlouvy prostřednictvím kontaktní osoby uvedené ve smlouvě nebo pracovníků NNH s jejichž činností vykonávanou v NNH souvisí zajišťování, údržba nebo kontrola kvality plnění ze smlouvy,
  - b) v případě neschopnosti dodržet své povinnosti vyplývající ze smlouvy, zejména plnit předmět smlouvy v kvalitě stanovené smlouvou a v souladu s technickými podmínkami stanovenými v rámci zadávacích podmínek, které byly podkladem pro uzavření smlouvy (jsou-li takové), bude o této skutečnosti neprodleně prokazatelně informovat NNH. Práva vyplývající z odpovědnosti za porušení smlouvy tímto nejsou dotčena,
  - c) oznámí NNH veškeré odchylky od kvality a technických podmínek, které se vztahují k plnění předmětu smlouvy a které zjistí v průběhu plnění smlouvy. V takovém případě NNH může uplatnit práva z vadného plnění ihned poté, co se o vadném plnění dozvěděla,
  - d) v dostatečném předstihu před plánovanými změnami výrobních metod, postupů či použitých materiálů, které mají potenciální vliv na kvalitu plnění předmětu smlouvy, bude NNH o této skutečnosti informovat a umožní NNH ověření, zda deklarované změny nemohou ovlivnit výslednou kvalitu plnění smlouvy.
2. NNH je oprávněna v případě zjištění nedostatků při plnění smlouvy (zjištěných např. v rámci hodnocení), zahájit s dodavatelem neprodleně jednání směřující k nápravě vzniklého stavu.
3. V případě rozporu s plněním podmínek stanovených ve smlouvě bude NNH uplatňovat práva z odpovědnosti za vadné plnění v souladu se smlouvou a příslušnými právními předpisy.

## VII. Porušení povinností, odpovědnost a sankce

1. V případě více dlužných úhrad dodavatele vůči NNH bude jakékoliv plnění dodavatele vždy započteno nejprve na dluh nejstarší, nevyplývá-li z plnění výslovně, že jde o plnění na jiný, konkrétně určený dluh, a to bez ohledu na to, které závazky byly upomenuty a které nikoliv.
2. Úroky z prodlení s úhradou peněžitého plnění ze strany NNH mohou být dohodnuty maximálně ve výši stanovené v nařízení vlády č. 351/2013 Sb.
3. Jakékoli ustanovení smlouvy o smluvních pokutách nezbavuje žádnou ze smluvních stran povinnosti k náhradě škody. Nevyplývá-li ze smlouvy něco jiného, stanoví se smluvní pokuta z částky bez daně z přidané hodnoty.
4. NNH neakceptuje sjednání smluvních pokut ve svůj neprospěch.
5. I v případě, kdy dodavatel plní svůj závazek prostřednictvím třetí osoby, je dodavatel odpovědný za řádné a včasné splnění závazku stejně, jako by závazek plnil sám.
6. Práva vzniklá ze smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu NNH. Jakékoliv postoupení v rozporu s VOP se považuje za neplatné a neúčinné.

<sup>1</sup> Srov. ustanovení § 14 odst. 1 a 2 ZZVZ

7. NNH nepřipouští žádné ujednání o omezení rozsahu náhrady škody.

### VIII. Salvatorní klauzule

1. Smluvní strany si k naplnění účelu smlouvy poskytnou vzájemnou součinnost.
2. Strany sjednávají, že pokud v důsledku změny či odlišného výkladu právních předpisů anebo judikatury soudů bude u některého ustanovení smlouvy shledán důvod jeho neplatnosti, smlouva jako celek nadále platí, přičemž za neplatnou bude možné považovat pouze tu část, které se důvod neplatnosti přímo týká. Strany toto ustanovení doplní či nahradí novým ujednáním, které bude odpovídat aktuálnímu výkladu právních předpisů a smyslu a účelu smlouvy.
3. Pokud v některých případech nebude možné řešení zde uvedené a smlouva by byla neplatná jako celek, strany bezodkladně po tomto zjištění uzavřou novou smlouvu, ve které případný důvod neplatnosti bude odstraněn, a dosavadní přijatá plnění budou započítána na plnění stran podle této nové smlouvy. Podmínky nové smlouvy vyjdou přitom z původní smlouvy.

### IX. Řešení sporů, rozhodné právo

1. Smluvní strany vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby vyřešily všechny spory, které by mohly vzniknout v souvislosti se smlouvou a její realizací, v první řadě vzájemnou dohodou.
2. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 87 odst. 1 ZMPS, dohodly, že smlouva a práva a povinnosti z ní vyplývající se řídí právem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. Ke kolizním ustanovením českého právního řádu se přitom nepřihlíží.
3. Použití obecných obchodních zvyklostí a zvyklostí zachovávaných v odvětvích, ve kterých smluvní strany podnikají, na závazky založené smlouvami se vylučují.

### X. Založení pravomoci českých soudů, prorogace

1. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 85 ZMPS dohodly na pravomoci soudů České republiky k projednání a rozhodnutí sporů a jiných právních věcí vyplývajících ze smlouvy založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících.
2. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 89a o.s.ř., dohodly, že místně příslušným soudem k projednání a rozhodnutí sporů a jiných právních věcí vyplývajících ze smlouvy založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících, je v případě, že k projednání věci je věcně příslušný krajský soud, Městský soud v Praze a v případě, že k projednání věci je věcně příslušný okresní soud, Obvodní soud pro Prahu 5.

### XI. Podmínky doručování

1. Kontaktní údaje pro vyřizování sdělení dle smlouvy, pro vyřizování písemností týkajících se smlouvy, budou doručovány následujícími způsoby:
  - a) prostřednictvím držitele poštovní licence na adresy sídel smluvních stran uvedené v hlavičce smlouvy,
  - b) prostřednictvím pověřených zaměstnanců dodavatele, a to faxem, datovou schránkou, e-mailem uvedeným v hlavičce smlouvy či osobně v sídlech smluvních stran.
2. Smluvní strany budou doručovat písemnosti na dohodnuté doručovací adresy. Dohodnutou doručovací adresou se rozumí adresa sídla/místa podnikání dotčené smluvní strany uvedená v hlavičce smlouvy, případně jiná kontaktní adresa uvedená v hlavičce smlouvy. Doručí-li smluvní strana druhé smluvní straně



písemné oznámení o změně doručovací adresy, rozumí se dohodnutou doručovací adresou dotčené smluvní strany nově sdělená adresa.

3. Smluvní strany jsou povinny pravidelně přebírat poštu, případně zajistit její pravidelné přebírání na své doručovací adrese. Při změně místa podnikání/sídla smluvní strany, je tato smluvní strana povinna neprodleně informovat o této skutečnosti druhou smluvní stranu a oznámit jí adresu, která bude její novou doručovací adresou. Doručí-li smluvní strana druhé smluvní straně písemné oznámení o změně doručovací adresy, rozumí se dohodnutou doručovací adresou dotčené smluvní strany nově sdělená adresa. Smluvní strany berou na vědomí, že porušení povinnosti řádně přebírat poštu dle tohoto článku může mít za následek, že doručení zásilky bude zmařeno.
4. Nevyzvedne-li si adresát zásilku, nebo nepodaří-li se mu zásilku doručit na dohodnutou doručovací adresu, nastávají právní účinky, které právní předpisy spojují s doručením právního jednání, který bylo obsahem zásilky, dnem, kdy se zásilka vrátí odesílateli.

## XII. Mlčenlivost

1. Smluvní strany zachovávají mlčenlivost o veškerých skutečnostech, které se dozví v souvislosti se svojí činností na základě smlouvy, včetně jednání před uzavřením smlouvy, pokud tyto skutečnosti nejsou běžně veřejně dostupné. Za důvěrné informace a předmět mlčenlivosti dle smlouvy se považují rovněž jakékoliv osobní údaje, podoba a soukromí pacientů, zaměstnanců či jiných pracovníků NNH, o kterých se dodavatel v souvislosti se svou činností pro NNH dozví nebo dostane do kontaktu.
2. NNH upozorňuje, že je povinným subjektem dle ustanovení § 2 odst. 1 písm. n) zákona o registru smluv, a jako takový má povinnost zveřejňovat smlouvy v registru smluv. S ohledem na skutečnost, že právo zaslat smlouvu k uveřejnění do registru smluv náleží dle zákona o registru smluv oběma smluvním stranám, dohodly se smluvní strany za účelem vyloučení případného duplicitního zaslání smlouvy k uveřejnění do registru smluv na tom, že smlouvu zašle k uveřejnění do registru smluv NNH, která bude ve vztahu ke smlouvám plnit též ostatní povinnosti vyplývající pro něj ze zákona o registru smluv.

## XIII. Ustanovení o formě, počtu stejnopisů smlouvy a jejím zveřejněním

1. Pro NNH musejí být vyhotoveny vždy alespoň dvě originální vyhotovení smlouvy.
2. Smluvní strany souhlasí s případným zveřejněním všech náležitostí smluvního vztahu, založeného smlouvou, jakož i se zveřejněním celé smlouvy. Pokud z objektivních důvodů dodavatel trvá na nezveřejnění smlouvy či některé její části, musí být konkrétní části smlouvy, které nemají být zveřejněny, uvedeny v samostatném ustanovení smlouvy.
3. Jakékoli změny smlouvy mohou být provedeny pouze písemnou dohodou smluvních stran, přičemž tato dohoda musí být zachycena formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků smlouvy. To neplatí u změn adres pro doručování a změny kontaktních osob a jejich kontaktních údajů, které jsou účinné doručením písemného oznámením této změny druhé smluvní straně.

## XIV. Ustanovení o objednávce

1. Objedávka musí být písemně potvrzena ze strany dodavatele a doručena zpět NNH.
2. Potvrzení objednávky musí být učiněno písemnou formou. Písemná forma potvrzení objednávky je zachována i při právním jednání učiněném elektronickými nebo jinými technickými prostředky umožňujícími zachycení jeho obsahu a určení jednající osoby.
3. Smluvní strany si mohou v rámcové dohodě dohodnout používání jiné formy objednávky a to s ohledem účel a předmět této rámcové dohody.

## XV. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany stanoví, že pokud je smlouva uzavřena na základě zadávacího řízení, výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu či obchodní veřejné soutěže, budou vykládat smlouvu s ohledem na jednání stran v řízení, na základě kterého byla smlouva uzavřena, zejména s ohledem na obsah nabídky dodavatele, zadávací podmínky a odpovědi na případné žádosti o informace k těmto zadávacím podmínkám.
2. Smluvní strany vylučují použití ustanovení § 1799 a 1800 občanského zákoníku.
3. Dodavatel na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
4. Zřízení předkupního práva, zástavního práva či výhrady zpětné koupě k hmotné věci je ve smlouvě zakázáno.
5. Smluvní strany zamítají možnost, aby nad rámec výslovných ustanovení smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění smlouvy.



## INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Cílem tohoto textu je poskytnout Vám jako subjektu údajů informace o tom, jaké osobní údaje organizace shromažďuje, k jakým účelům je využívá, a kde můžete získat informace o Vašich osobních údajích, které organizace zpracovává.

### Kontakt na Správce osobních údajů:

Nemocnice Na Homolce

Roentgenova 2, 150 30 Praha 5

Zast. MUDr. Petrem Poloučkem, MBA - ředitelem nemocnice

### 1. JAKÉ OSOBNÍ ÚDAJE A PO JAKOU DOBU O VÁS ORGANIZACE ZPRACOVÁVÁ?

- Osobní údaje a citlivé (zvláštní kategorie) údaje organizace zpracovává v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů; dále jen „Nařízení“) a dále v souladu s vnitrostátními právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

Vedeme databázi osobních a citlivých údajů subjektů a jsme správci těchto údajů:

- osobní údaje a citlivé údaje (údaje zvláštní kategorie), které organizace získává a zpracovává v souvislosti s poskytováním služeb,
  - osobní údaje k jednoznačné a nezaměnitelné identifikaci,
  - osobní údaje umožňující organizaci kontakt s Vámi,
  - osobní údaje související se vzájemnými vztahy organizace a zákazníků.
- Osobní údaje organizace zpracovává v případě plnění zákonných povinností po dobu stanovenou právními předpisy; v případě zpracování nezbytného pro splnění smlouvy, po dobu nutnou k zajištění vzájemných práv a povinností vyplývajících ze smlouvy, tj. vždy minimálně po dobu trvání smlouvy; v případě zpracování na základě souhlasu subjektu údajů po dobu uvedenou v souhlasu či do jeho odvolání. Po skončení doby oprávněného zpracování organizace přestává Vaše osobní údaje zpracovávat a zajistí jejich likvidaci v souladu s relevantními právními předpisy.

### 2. K JAKÝM ÚČELŮM A NA ZÁKLADĚ JAKÝCH PRÁVNÍCH TITULŮ ORGANIZACE VAŠE OSOBNÍ ÚDAJE ZPRACOVÁVÁ?

- Pro účely realizace smluvního vztahu se subjektem údajů při poskytování služeb, tzn. jednání o uzavření smlouvy nebo o její změně, oboustranné plnění práv a povinností ze smlouvy, a dále ochrana práv a právem chráněných zájmů správce (zejména zajištění a uplatnění právních nároků ze smlouvy).
- Pro svou vnitřní potřebu, především pro ochranu našich práv a oprávněných zájmů, zejm. k vyhodnocování možných rizik, ke sledování kvality služeb a optimalizaci poskytovaných služeb.
- Pro obchodní a marketingové účely, tzn. zejména nabízení dalších s poskytnutou službou nesouvisejících služeb, včetně šíření obchodních sdělení, podle zákona č. 480/2004 Sb.,

o některých službách informační společnosti, ve znění pozdějších předpisů, a to na základě dobrovolně poskytnutého souhlasu se zpracováním osobních údajů.

\* V případě dobrovolného poskytnutého souhlasu je pouze na Vašem svobodném rozhodnutí, zda svůj souhlas v námi navrženém rozsahu poskytnete. Rozsahem poskytnutého souhlasu je organizace vázána. Poskytnutý souhlas je možné kdykoliv odvolat. V případě, že souhlas odvoláte, je organizace povinna ukončit zpracování Vašich osobních údajů zpracovaných na základě poskytnutého souhlasu v přiměřené době, která odpovídá technickým a administrativním možnostem organizace. Souhlas se zpracováním osobních údajů můžete opětovně organizaci udělit.

### 3. KOMU ORGANIZACE MŮŽE ANEBO MUSÍ VAŠE OSOBNÍ ÚDAJE POSKYTNOUT?

- státním organizacím, které vstupují do procesu;
- Naším zpracovatelům, kteří pro organizace provádějí částečné či úplné zpracování osobních údajů na základě příslušné smlouvy;
- Státním orgánům, resp. subjektům veřejné moci v případech, kdy organizace poskytnutí osobních údajů ukládají zákony - jde zejména o orgány státní správy, soudy, orgány činné v trestním řízení, orgány dohledu, exekutory, notáře, insolvenční správce apod.;
- Dalšími subjektům, je-li to nezbytné pro ochranu našich práv, např. pojišťovnám, soudům, soudním exekutorům, dražebníkům; rozsah poskytnutých osobních údajů je omezen na údaje nezbytné pro úspěšné uplatnění nároku;
- Dalšími subjektům, a to s Vaším souhlasem.

### 4. JAKÁ MÁTE PRÁVA VE VZTAHU KE ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ ORGANIZACÍ?

Vyžádat si informaci o tom, jaké osobní údaje o Vás organizace zpracovává, jakožto uplatnit i další níže uvedená práva můžete na adrese:

Nemocnice Na Homolce

Roentgenova 2, 150 30 Praha 5

[|@homolka.cz](mailto:info@homolka.cz)

Jako subjekt údajů jste oprávněn požadovat informaci, zda osobní údaje, které se Vás týkají, jsou či nejsou organizací zpracovávány, a pokud je tomu tak, máte právo získat přístup k těmto osobním údajům a k informacím o:

- účelu zpracování osobních údajů,
- kategorii dotčených osobních údajů, příjemci nebo kategorii příjemců osobních údajů,
- době, po kterou budou osobní údaje uchovávány,
- zdrojích osobních údajů,
- skutečnosti, zda dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování.

Organizace Vám poskytne první kopii zpracovávaných osobních údajů bezplatně. Za další kopie či v případě, že je žádost zjevně nedůvodná nebo nepřiměřená, může organizace požadovat úhradu nákladů spojených s poskytnutím informace, např. náklady na poštovné.

Pokud zjistíte nebo pokud se domníváte, že při zpracování Vašich osobních údajů došlo ze strany organizace k porušení Vašich práv či k porušení povinností stanovených Nařízením či vnitrostátními právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů, můžete se domáhat nápravy s využitím všech prostředků, které subjektu údajů k tomu platná právní úprava poskytuje, zejména můžete organizaci požádat o:

- opravu či výmaz (likvidaci) těchto osobních údajů (vyjma případu, kdy je zpracování nezbytné pro splnění právní povinnosti), popřípadě
- omezení (blokaci) zpracování.

Organizace Vás vždy bez zbytečného odkladu, v každém případě do jednoho měsíce od obdržení žádosti, bude informovat o vyřízení Vaší žádosti.

Se svými podněty se můžete obrátit i přímo na Úřad pro ochranu osobních údajů.

## 5. ZMĚNA VAŠICH OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Pro náležité a správné zpracování je třeba organizaci oznámit jakoukoliv změnu Vašich osobních údajů, ke které dojde.

**Čestné prohlášení  
uchazeče KRISTYÁN cz s.r.o, IČ 27139280**

k veřejné zakázce s názvem  
**„Dodávka a montáž nástěnné klimatizace s invertorem\_KMAS NNH“  
T004/19V/00002466**

Čestně prohlašuji, že na plnění uvedené veřejné zakázky se nebudou podílet subdodavatelé.

V Praze dne 8.8. 2019

*KRISTYAN cz s.r.o.  
Bělohorská 132, Praha 6-Břev  
DIČ: CZ27139280  
tel.: 233 351 546  
e-mail: obchod@eta-~~elektro~~*

.....  
Karel Blätterbauer  
jednatel KRISTYÁN cz s.r.o.

# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Číslo: 0018-00017

Jméno a adresa výrobce:  
Sinclair Corporation Ltd.  
1-4 Argyll Street, London W1F 7LD  
United Kingdom

Jméno a adresa zplnomocněného zástupce:  
NEPA spol. s r.o.  
Purkyňova 45, Brno, 612 00  
Česká Republika

Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

Předmět prohlášení:

## SINCLAIR MULTI VARIABLE SERIES

CONSOLE	CASSETTE	DUCT	FLOOR CEILING	OUTDOOR UNIT
MV-P09BI	MV-C12BI	MV-D09BI	MV-F09BI	MV-E14BI
MV-P12BI	MV-C18BI	MV-D12BI	MV-F12BI	MV-E18BI
MV-P18BI	MV-C24BI	MV-D18BI	MV-F18BI	MV-E21BI
		MV-D24BI	MV-F24BI	MV-E24BI
				MV-E28BI
				MV-E36BI
				MV-E42BI

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě:

- SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (přepracované znění).
- SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2014/35/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh
- NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) č. 626/2011 ze dne 4. května 2011, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích klimatizátorů vzduchu.
- SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
- NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 206/2012 ze dne 6. března 2012, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign klimatizátorů vzduchu a komfortních ventilátorů.

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-2-40:2003/A13:2012
EN 62233:2008
EN 14825:2016
EN 14511-1,2,3,4:2013
EN 12102:2013

Podepsáno za a jménem: Sinclair Corporation Ltd., 1-4 Argyll Street, London W1F 7LD, United Kingdom

Místo a datum vydání: Londýn, 1. 3. 2018

 **SINCLAIR**  
SINCLAIR CORPORA  
1-4 Argyll Street, Lond  
United Kingdom

LD

Jméno, funkce, podpis: Ivo Nešpor, jednatel

CZ

NÁVOD K OBSLUZE

# MULTI VARIABLE VENKOVNÍ JEDNOTKY

**MV-ExxBI**



**sinclair**  
AIR CONDITIONING

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:**

Před instalací a použitím vašeho nového klimatizačního zařízení si pečlivě přečtete tento návod. Návod si pak dobře uložte pro další použití.

# Obsah

<b>1</b>	<b>Všeobecné informace</b> .....	<b>2</b>
1.1	Vysvětlení symbolů .....	2
1.2	Použití návodu .....	2
1.3	Chladivo .....	3
<b>2</b>	<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>4</b>
2.1	Provoz a údržba .....	4
2.2	Instalace .....	5
<b>3</b>	<b>Provozní pokyny</b> .....	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Názvy částí</b> .....	<b>8</b>
4.1	MV-E14BI .....	8
4.2	MV-E18BI, MV-E21BI .....	8
4.3	MV-E24BI, MV-E28BI, MV-E36BI, MV-E42B .....	9
<b>5</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>10</b>
5.1	Napájení a rozměry .....	10
5.2	Rozsah provozních teplot venkovní jednotky .....	10
<b>6</b>	<b>Manipulace</b> .....	<b>11</b>
<b>7</b>	<b>Údržba</b> .....	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Bezpečná manipulace s hořlavým chladivem</b> .....	<b>12</b>
8.1	Kvalifikační požadavky na pracovníky provádějící instalaci a údržbu .....	12
8.2	Poznámky k instalaci .....	12
8.3	Pokyny pro údržbu .....	12



# 1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

V souladu s firemní politikou neustálého vylepšování produktů mohou být vzhled, rozměry, technické parametry a příslušenství tohoto zařízení změněny bez předchozího upozornění.

Skutečný produkt se může lišit od vyobrazení v tomto návodu. Některé modely zařízení mají displej a jiné ne. Panel displeje může mít jiný tvar a umístění. Pokud se vyskytnou nějaké rozdíly, řiďte se podle skutečného produktu.

Toto zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo mají nedostatek potřebných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o obsluze zařízení osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost.

Je třeba dávat pozor, aby si děti se zařízením nehrály.



GWP:  
R32:675

Tento symbol označuje, že tento produkt nesmí být v zemích EU vyhozen do běžného komunálního odpadu. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí kvůli nekontrolovanému ukládání odpadu, předejte ho odpovědně k recyklaci, abyste podpořili trvale udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Pro odložení použitého zařízení využijte příslušnou sběrnou odpadu nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Ti mohou převzít tento produkt pro ekologicky šetrnou recyklaci.

## 1.1 Vysvětlení symbolů

### NEBEZPEČÍ

Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nezabráníte, způsobí smrt nebo vážné zranění.

### VAROVÁNÍ

Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nezabráníte, mohou způsobit smrt nebo vážné zranění.

### UPOZORNĚNÍ

Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nezabráníte, mohou způsobit lehké nebo střední zranění.

### POZNÁMKA

Označuje důležité informace. Pokud je nebudete respektovat, může dojít ke škodám na majetku.



Označuje nebezpečí, které patří do kategorie VAROVÁNÍ nebo UPOZORNĚNÍ.

## 1.2 Použití návodu



Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento návod a pak si jej dobře uschovejte pro budoucí použití.



Používejte klimatizační zařízení jen podle pokynů v tomto návodu. Tyto pokyny však nezahrnují všechny možné stavy a situace. Proto se doporučuje, abyste se při instalaci, provozu a údržbě řídili zdravým rozumem, stejně jako u jiných domácích elektrických spotřebičů.

## 1.3 Chladivo



Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32.



Před použitím zařízení si nejprve přečtěte návod k obsluze.



Před instalací zařízení si nejprve přečtěte návod na instalaci.



Před opravou zařízení si nejprve přečtěte servisní návod.

- Pro zajištění funkčnosti klimatizačního zařízení cirkuluje v systému speciální chladivo. Použité chladivo je fluorid R32, který je speciálně vyčištěn. Chladivo je hořlavé a bez zápachu. Pokud náhodou unikne, může za určitých podmínek explodovat. Hořlavost chladiva je však velmi nízká. Může být zapáleno pouze ohněm.
- Ve srovnání s běžnými chladivy je R32 chladivo, které neznečišťuje prostředí a nepoškozuje ozónovou vrstvu. Má také nízký skleníkový efekt. R32 má velmi dobré termodynamické vlastnosti. Díky tomu lze dosáhnout opravdu vysoké energetické účinnosti. Zařízení proto potřebuje menší náplň chladiva.

### VAROVÁNÍ:

- Pro urychlení procesu odmrazování nebo pro čištění zařízení nepoužívejte žádné jiné prostředky, než jaké jsou doporučeny výrobcem. Pokud je zapotřebí provést opravu, kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko.
- Jakékoli opravy prováděné osobami bez příslušné kvalifikace mohou být nebezpečné.
- Zařízení musí být umístěno v místnosti, kde nehrozí trvalé nebezpečí vznícení hořlavých látek (například otevřený oheň, spuštěný plynový hořák nebo elektrické topení s žhavicími spirálami)
- Zařízení nedemontujte a neodhazujte do ohně.
- Zařízení má být nainstalováno, provozováno nebo uloženo v místnosti s podlahovou plochou větší než  $X \text{ m}^2$ . (Velikost plochy  $X$  viz tabulka „a“ v části „Bezpečná manipulace s hořlavým chladivem“.)
- Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32. Při opravách přesně dodržujte pokyny výrobce.
- Mějte na paměti, že chladivo je bez zápachu.
- Přečtěte si odborný návod.



## 2 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### VAROVÁNÍ:

#### 2.1 Provoz a údržba

- Toto zařízení mohou používat také děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat a jsou si vědomy možných rizik.
- Děti si nesmí se zařízením hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pro připojení klimatizačního zařízení nepoužívejte prodlužovací šňůru s více zásuvkami nebo rozdvojku. Jinak může dojít k požáru.
- Před čištěním odpojte klimatizační zařízení od napájení. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se omezilo možné riziko.
- Neumývejte klimatizační zařízení vodou, jinak hrozí úraz elektrickým proudem.
- Nestříkejte na vnitřní jednotku vodu. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.
- Po vyjmutí filtru se nedotýkejte žeber výměníku, abyste se neporanili o ostré hrany.
- Pro sušení filtru nepoužívejte oheň nebo vysoušeč vlasů, jinak může dojít k deformaci filtru nebo požáru.
- Údržbu musí provádět pracovníci s příslušnou kvalifikací. Jinak může dojít ke zranění osob nebo poškození majetku.
- Klimatizační zařízení sami neopravujte. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení. Pokud potřebujete klimatizační zařízení opravit, kontaktujte prodejce.
- Nestrkejte prsty ani žádné předměty do otvorů pro přívod nebo výfuk vzduchu. Jinak může dojít ke zranění osob nebo poškození zařízení.
- Neblokujte přívod nebo výfuk vzduchu. Mohlo by dojít k závadě.
- Nepolijte dálkový ovladač vodou, jinak se může ovladač poškodit.
- Pokud nastanou níže uvedené stavy, ihned klimatizační zařízení vypněte a odpojte od napájení. Pak požádejte prodejce nebo autorizované servisní středisko o opravu.
  - Napájecí kabel se přehřívá nebo je poškozený.
  - Abnormální hluk při provozu.
  - Jistič se často vypíná.
  - Z klimatizačního zařízení je cítit zápach, jako když se něco pálí.
  - Z vnitřní jednotky uniká chladivo.



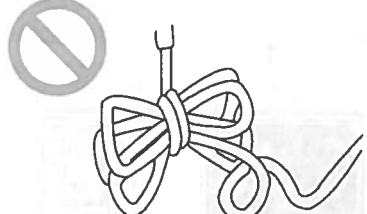



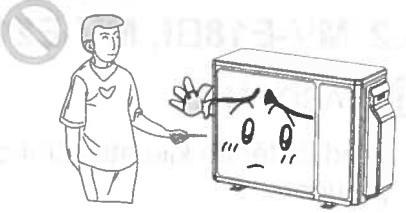
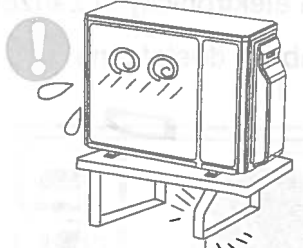
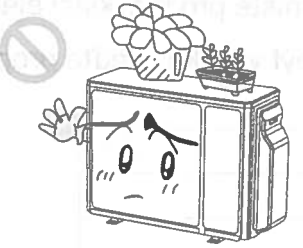

- Pokud klimatizační zařízení pracuje za abnormálních podmínek, může to způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Při zapínání nebo vypínání jednotky pomocí tlačítka nouzového ovládání stiskněte toto tlačítko pomocí elektricky nevodivého předmětu. Nepoužívejte kovový předmět.
- Nestoupejte si na horní panel venkovní jednotky ani na něj nedávejte těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození zařízení nebo zranění osob.

## 2.2 Instalace

- Instalaci musí provádět pracovníci s příslušnou kvalifikací. Jinak může dojít ke zranění osob nebo poškození zařízení.
- Při instalaci jednotky je nutné dodržovat elektrotechnické bezpečnostní normy a předpisy.
- Použijte samostatný napájecí okruh a jistič s požadovanými parametry podle příslušných bezpečnostních předpisů.
- Nainstalujte jistič. Jinak může dojít k poškození zařízení. Při pevném připojení k elektrickému rozvodu musí být pro vypínání jednotky použit vypínač, který odpojuje všechny póly a jehož kontakty jsou od sebe ve vypnutém stavu vzdáleny min. 3 mm.
- Při výběru jističe se řiďte podle příslušných parametrů klimatizačního zařízení. Jistič by měl chránit před nadměrným proudem (zkratem) a přetížením.
- Klimatizační zařízení musí být řádně uzemněno. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte nevhodný napájecí kabel.
- Zkontrolujte, zda napájení odpovídá požadavkům klimatizačního zařízení. Nestabilní napájení nebo nesprávné zapojení může způsobit poruchu. Před použitím klimatizačního zařízení nainstalujte vhodné napájecí kabely.
- Zapojte správně živý, nulový a zemnicí vodič elektrické zásuvky.
- Před zahájením jakékoli práce na elektrickém zařízení odpojte napájení.
- Nepřipojujte napájení před dokončením instalace.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se omezilo možné riziko.
- Teplota v chladicím okruhu může být vysoká. Ved'te propojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od trubek chladiva.
- Zařízení musí být nainstalováno podle státních norem a předpisů.
- Instalaci smí provádět jen autorizovaní pracovníci v souladu s platnými normami a předpisy.
- Klimatizační zařízení je elektrické zařízení třídy I. Musí být řádně uzemněno podle platných norem. Připojení uzemnění musí provést kvalifikovaný odborník. Zajistěte stálou kontrolu funkčnosti uzemnění, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Žlutozelený vodič v klimatizačním zařízení je zemnicí vodič, který nesmí být použit pro jiné účely.
- Zemní odpor musí vyhovovat platným elektrotechnickým bezpečnostním normám.
- Zařízení musí být umístěno tak, aby byla jeho elektrická zástrčka snadno dostupná.
- Všechny vodiče u vnitřní a venkovní jednotky musí zapojovat odborník.

- Pokud délka napájecího kabelu nepostačuje, požádejte dodavatele o nový, dostatečně dlouhý kabel. Napojování kabelů není dovoleno.
- Pokud je klimatizační zařízení připojeno přes zástrčku, měla by být zástrčka po dokončení instalace snadno přístupná.
- U klimatizačního zařízení bez zástrčky musí být v obvodu zapojen vypínač (odpojovač) nebo jistič.
- Pokud potřebujete přemístit klimatizační zařízení jinam, může tuto práci provádět pouze pracovník s příslušnou kvalifikací. Jinak může dojít ke zranění osob nebo poškození zařízení.
- Vyberte místo, které je mimo dosah dětí a je vzdáleno od zvířat a rostlin. Pokud je to z bezpečnostních důvodů nutné, postavte kolem jednotky plot.
- Vnitřní jednotka by měla být nainstalována blízko zdi.

### 3 PROVOZNÍ POKYNY

<p>Pokud je cítit zápach spáleniny nebo vidět kouř, odpojte ihned napájení a kontaktujte servisní středisko.</p>  <p>Jinak by mohlo dojít k poškození zařízení, úrazu el. proudem nebo požáru.</p>	<p>Pro napájení použijte samostatný napájecí okruh s dostatečně dimenzovaným jističem. Jednotka se zapíná a vypíná automaticky podle nastaveného režimu. Nezapínejte a nevypínejte zařízení v příliš krátkých intervalech. Může to narušit správné fungování jednotky.</p>	<p>Chraňte napájecí a ovládací kabely před poškozením. Pokud se kabely poškodí, nechte je vyměnit příslušně kvalifikovanými technikami.</p> 
<p>Napájejte zařízení ze samostatného napájecího okruhu.</p>  <p>Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.</p>	<p>Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, odpojte je od napájení.</p>  <p>Při nahromadění prachu by mohlo dojít k přehřátí nebo požáru.</p>	<p>Napájecí kabel nenamáhejte a chráňte před poškozením. Používejte jen předepsaný typ kabelu.</p>  <p>Jinak by mohlo dojít k přehřátí kabelu a požáru.</p>
<p>Před čištěním zařízení vypněte a odpojte od napájení.</p>  <p>Vypnout!</p> <p>Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.</p>	<p>Jmenovité napětí je 220–240 V, 50 Hz. Když je napětí příliš nízké, kompresor začne silně vibrovat, což může poškodit chladicí systém. Když je napětí příliš vysoké, může dojít k poškození elektrických součástí.</p>	<p>Nepokoušejte se opravovat zařízení sami.</p>  <p>Neodborná oprava může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte servisní středisko.</p>
<p>Zkontrolujte, zda je podstavec dostatečně pevný a stabilní.</p>  <p>Při poškození podstavce může jednotka spadnout a způsobit zranění.</p>	<p>Nestoupejte si na venkovní jednotku a nic na ni nedávejte.</p>  <p>Mohlo by to být nebezpečné.</p>	<p>Uzemnění: Zařízení musí být řádně uzemněno. Zemnicí kabel by měl být připojen na zemnicí bod budovy.</p> 

## 4 NÁZVY ČÁSTÍ

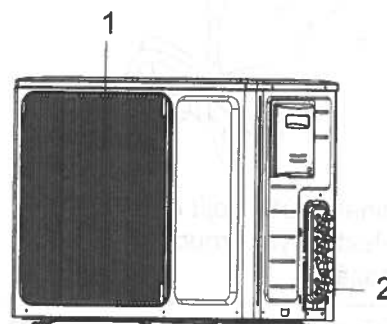
### 4.1 MV-E14BI

#### ⚠ VAROVÁNÍ:

- Před čištěním klimatizačního zařízení odpojte napájení. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při navlhnutí klimatizačního zařízení hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neumývejte zařízení v žádném případě vodou.
- Těkavé kapaliny, například ředidla nebo benzín, poškodí vzhled klimatizačního zařízení. (Pro čištění krytu zařízení používejte pouze měkkou suchou nebo mírně vlhkou utěrku.)
- Tento produkt nesmí být odložen do běžného komunálního odpadu. Produkt je třeba odevzdat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
- Teplota v chladicím okruhu může být vysoká. Ved'te propojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od trubek chladiva.

VENKOVNÍ JEDNOTKA	
Č.	Popis
1	Mřížka výfuku vzduchu
2	Ventil

Poznámka: Uvedené obrázky jsou pouze zjednodušeným vyobrazením zařízení a nemusí odpovídat zakoupené jednotce.



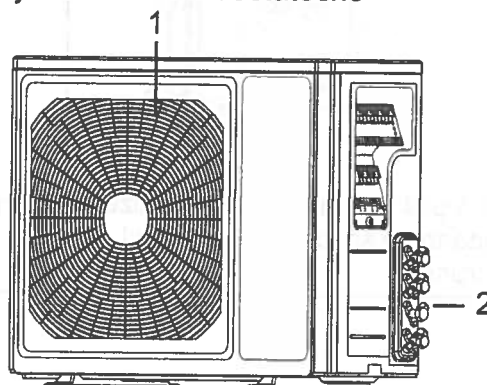
### 4.2 MV-E18BI, MV-E21BI

#### ⚠ VAROVÁNÍ:

- Před čištěním klimatizačního zařízení odpojte napájení. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při navlhnutí klimatizačního zařízení hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neumývejte zařízení v žádném případě vodou.
- Těkavé kapaliny, například ředidla nebo benzín, poškodí vzhled klimatizačního zařízení. (Pro čištění krytu zařízení používejte pouze měkkou suchou nebo mírně vlhkou utěrku.)
- Tento produkt nesmí být odložen do běžného komunálního odpadu. Produkt je třeba odevzdat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
- Teplota v chladicím okruhu může být vysoká. Ved'te propojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od trubek chladiva.

VENKOVNÍ JEDNOTKA	
Č.	Popis
1	Mřížka výfuku vzduchu
2	Ventil

Poznámka: Uvedené obrázky jsou pouze zjednodušeným vyobrazením zařízení a nemusí odpovídat zakoupené jednotce.



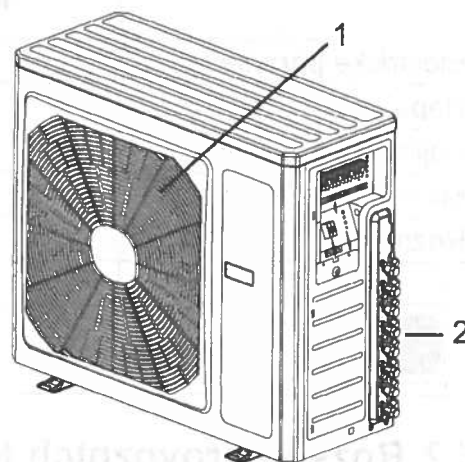
### 4.3 MV-E24BI, MV-E28BI, MV-E36BI, MV-E42B

#### ⚠ VAROVÁNÍ:

- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou s příslušnou kvalifikací, aby se omezilo možné riziko.
- Před čištěním klimatizačního zařízení odpojte napájení. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při navlhnutí klimatizačního zařízení hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neumývejte zařízení v žádném případě vodou.
- Těkavé kapaliny, například ředidla nebo benzín, poškodí vzhled klimatizačního zařízení. (Pro čištění krytu zařízení používejte pouze měkkou suchou nebo mírně vlhkou utěrku.)
- Tento produkt nesmí být odložen do běžného komunálního odpadu. Produkt je třeba odevzdat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
- Teplota v chladicím okruhu může být vysoká. Ved'te propojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od trubek chladiva.

VENKOVNÍ JEDNOTKA	
Č.	Popis
1	Mřížka výfuku vzduchu
2	Ventil

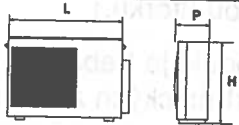
Poznámka: Uvedené obrázky jsou pouze zjednodušeným vyobrazením zařízení a nemusí odpovídat zakoupené jednotce.

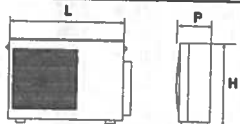




## 5 TECHNICKÉ ÚDAJE

### 5.1 Napájení a rozměry

MODEL	MV-E14BI	MV-E18BI	MV-E21BI
Elektrické parametry			
Napájení	220–240 V~, 50 Hz	220–240 V~, 50 Hz	220–240 V~, 50 Hz
Pojistka nebo jistič	13 A	13 A	16 A
Minimální průřez vodiče	1,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Rozměry			
	L	899 mm	955 mm
	P	378 mm	396 mm
	H	596 mm	700 mm

MODEL	MV-E24BI	MV-E28BI	MV-E36BI MV-E42BI
Elektrické parametry			
Napájení	220–240 V~, 50 Hz		
Pojistka nebo jistič	16 A	20 A	25 A
Minimální průřez vodiče	2,5 mm <sup>2</sup>	4,0 mm <sup>2</sup>	4,0 mm <sup>2</sup>
Rozměry			
	L	980 mm	
	P	427 mm	
	H	790 mm	

### 5.2 Rozsah provozních teplot venkovní jednotky

Pro některé modely:

	Uvnitř DB/WB (°C)	Venku DB/WB (°C)
Maximální chlazení	32/23	43/26
Maximální topení	27/–	24/18

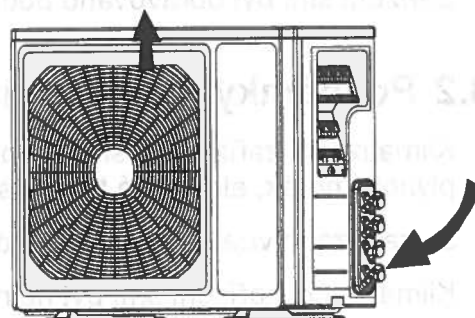
- Rozsah provozních teplot (venkovní teplota) u jednotek, které mají pouze funkci Chlazením, je –15 až 43 °C, a u jednotek, které mají tepelné čerpadlo, je –20 až 43 °C.

## 6 MANIPULACE

- ⚠ Po vybalení zkontrolujte, zda je obsah neporušený a kompletní.
- ⚠ Venkovní jednotka musí být vždy ve vzpřímené poloze.
- ⚠ S jednotkou smí manipulovat jen dostatečně kvalifikovaní pracovníci pomocí prostředků, které jsou dimenzované na hmotnost jednotky.

## 7 ÚDRŽBA

- ⚠ Používejte nástroje a prostředky, které jsou vhodné pro chladivo R32.
- ⚠ Nepoužívejte žádné jiné chladivo než R32.
- ⚠ Pro čištění jednotky nepoužívejte minerální oleje.



## 8 BEZPEČNÁ MANIPULACE S HOŘLAVÝM CHLADIVEM

### 8.1 Kvalifikační požadavky na pracovníky provádějící instalaci a údržbu

- Všichni pracovníci, kteří se věnují klimatizačnímu systému, by měli mít platný certifikát, udělený oprávněnou organizací, a kvalifikaci pro práci s chladicími systémy, uznávanou v tomto oboru. Pokud je zapotřebí, aby údržbu nebo opravu zařízení prováděli jiní technici, měli by být pod dozorem osoby, která má kvalifikaci pro používání hořlavého chladiva.
- Zařízení smí být opravováno pouze podle postupu doporučeného výrobcem zařízení.

### 8.2 Poznámky k instalaci

- Klimatizační zařízení nesmí být používáno v místnosti, kde hoří oheň (např. zapálený krb, plynový hořák, elektrické topení se žhavými spirálami).
- Je zakázáno vrtat do trubky chladiva otvory nebo ji odhodit do ohně.
- Klimatizační zařízení smí být nainstalováno pouze v místnosti, která má větší než minimální podlahovou plochu. Minimální plocha místnosti je uvedena na výrobním štítku nebo v následující tabulce.
- Po instalaci musí být proveden test, zda ze zařízení neuniká chladivo.

Tabulka a: Minimální plocha místnosti (m<sup>2</sup>)

Náplň chladiva (kg)	≤ 1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5
Montáž na podlahu	/	14,5	16,8	19,3	22	24,8	27,8	31	34,3	37,8	41,5	45,4	49,4	53,6
Montáž do okna	/	5,2	6,1	7	7,9	8,9	10	11,2	12,4	13,6	15	16,3	17,8	19,3
Montáž na stěnu	/	1,6	1,9	2,1	2,4	2,8	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5	5,5	6
Montáž na strop	/	1,1	1,3	1,4	1,6	1,8	2,1	2,3	2,6	2,8	3,1	3,4	3,7	4

### 8.3 Pokyny pro údržbu

- Zkontrolujte, zda prostor pro údržbu a podlahová plocha místnosti splňují požadavky uvedené na výrobním štítku.
- Zařízení je dovoleno provozovat pouze v místnostech, které splňují požadavky na výrobním štítku.
- Zkontrolujte, zda je prostor pro údržbu dobře větraný.
- Během práce je třeba zajistit trvalé větrání. Zkontrolujte, zda v prostoru pro údržbu není otevřený oheň nebo potenciální zdroje ohně.
- V prostoru pro údržbu nesmí být otevřený oheň a musí zde být vyvěšena výstražná tabulka „Zákaz kouření“.
- Zkontrolujte, zda je označení na zařízení v dobrém stavu.
- Vyměňte špatně viditelné nebo poškozené varovné značky.

# ZPĚTNÝ ODBĚR ELEKTROODPADU



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správná likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte předcházet potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Nemoci ice Na Homolce  
Oddělení I. letištního pozemku  
Roangetel d.ka z.č. 2009/1984  
IČO: 0023184005

## INFORMACE O CHLADICÍM PROSTŘEDKU

Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu. Údržba a likvidace musí být provedena kvalifikovaným personálem.

Typ chladicího prostředku: R32

Množství chladicího prostředku: viz přístrojový štítek.

Hodnota GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO<sub>2</sub> eq)

GWP = Global Warming Potential (potenciál globálního oteplování)



Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32

V případě problémů s kvalitou nebo jiných kontaktujte prosím místního prodejce nebo autorizované servisní středisko.

**Tísňové volání - telefonní číslo: 112**

## VÝROBCE

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

Great Britain

[www.sinclair-world.com](http://www.sinclair-world.com)

Zařízení bylo vyrobeno v Číně (Made in China).

## ZÁSTUPCE

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Česká republika

## SERVISNÍ PODPORA

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Česká republika

Bezplatná infolinka: +420 800 100 285

[www.sinclair-solutions.com](http://www.sinclair-solutions.com)

Obchod: [info@sinclair-solutions.com](mailto:info@sinclair-solutions.com), tel.: +420 541 590 140, fax: +420 541 590 124

Servis: [servis@sinclair.cz](mailto:servis@sinclair.cz), tel.: +420 541 590 150, fax: +420 541 590 153

Objednávky: [brno-fakturace@sinclair.cz](mailto:brno-fakturace@sinclair.cz)

